

Arthurs
Práva Maydebur-
skiego / Ktore zowa Speculum
Saronum.

Z Lácinskiego Języká ná Polski
przełożone / y znówu Druko-
wane. Roku

1560.

Cum Gratia et Priuilegio REGIÆ MAIE-
STATIS, cuius exemplum 12 pa-
gina reperies.

12931

IN INSIGNE DOMVS

TARNOVIAE.



Hæc quicunq; vides cœlestia lumina, Phœben
Tarnouia, stella cum radiante, domus.
Cœlestes ea signa viros, natumq; Patremq;
Ne dubita, totam deniq; ferre domum.
Dant patriæ tenebris hæc claram sydera lucem,
Orbe nec in toto clarius vlla micant.
Nec nisi tum poterunt extingui, quando peribit
Hoc cœlū, et quicquid maximus orbis habet.

TRICESIVS F.



XV.84-3294

EPISTOLA

XXXXXX

Dświecenie Wiel-
możnemu Pánu / Pánu Janowi
Chrystoffowi / Hrábi ná Lharno-
wie / Kástellanowi Woynickiemu /
Stároście Sandomierskiemu /
Pánu mnie Cáska-
wemu.

XXX

Test ten obyczay / iż ci co Ksyegi a
pisná iákie ludziem potrzebne wy-
dawáia / thedy táka prace swa / ko-
mu takiemu Dedykuia / ktorého
rozumieia być they powagi / pod
któregoby Imieniem písanie ktore czynia było lu-
dziem wzietsze / y przyiemnieysze / y ktoryby mogli
być takim rzeczam / ktore pisza / powodem y obro-
na. A poniewazes W. M. z Domu stározytnego
slawnego / w ktorym záwsze byli Ludzie / Rzecz
pospolitá miluiaacy / á ktorzy sprawiedliwosci sye
dzierzeli / y iey pomagáli / iákoż y czasu ninieysze-
go J. M. Pan Oyciec W. M. Pan Slawny /

a ij ktory za

EPISTOLA

ktory za wieku swego aż do tych czasow / y czasu
pokoju / y czasu walki Rzeczy pospolitey sławnie
y pożytecznie służył / czego ja pisanie swym v-
tracam / iż rzecz iáwna á wiadoma ludziem iest.
Aby kto nie minimal że pochlebować chce / gdyż
o żywych pisać / o ich uczynkach / o ich dzieciach /
á zwłaszcza o tych / ktorychby dobrodzieystwa
użyć mogł niegdy : tedy sy takich rzeczy prze-
to vchraniaia za żywota wydawać : Bo áczkol-
wiek kto prawdę mówi o żywych / wszakoż za-
wisni Ludzie ináczey nie umieia iedno pochleb-

stwu przyczytać : iak dobry á pobożny człowiek
gdy zła powieść o żywych słyzy / nienawisci przy-
pisnie. A iż ty Ksyazki ktore na Polstie przelo-
no / á przez mie Drukowane sa / okolo czynienia
Sprawiedliwosci sa / przez ktorey żadna ziemia /
żadne Krolestwo sprawować sy dobrze niemo-
że / Tedy tego potrzeba aby sy Sprawiedliwo-
sci czynić każdy uczyl / za czym inż wszystko dobre
pochodzi: bo gdzie Sprawiedliwość iest / tá czyni
zgode miedzy Ludzmi / boiazni złym aby niegrze-
szyli: gdzie sprawiedliwosci niemasz / tam sy do-
brze nic dzieć niemoże / Bo pismo mówi / Propter
iniusticias transferuntur regna de gente in gentē.
A tak nie tylko Krolowie / Ksyazetá / ale theż y
Senatorowie / y wszyscy ktorzy Rzecz pospolita

sprawuia /

sprawuię / albo o niey rǎdza / mǎię vmieć Sprǎ-
 wiedliwosc czynić / iżby Pǎnǎ Boga przodkiem
 znǎjąc / nie obludnie / ale s prǎwego sercǎ go ch-
 walili / y iego sye Nǎntǎ sprawowali: Rzecz po-
 spolitǎ swoie / iesli chcǎ iey dobrze służyć / ǎ dobrze
 iǎ sprawować / aby iǎ znali: bo Rzeczy pospolitey
 nieznaǎjąc / tǎm dobra ǎ pozyteczna rǎdǎ być nie-
 może. Bo rǎdǎ w kōzdey potrzebie / wedle sposo-
 bu kōzdey ziemie ma być dawana ǎ czyniona.
 Nǎ przyktǎd: Ktoby chǎł rǎdzić o Polskich rze-
 czach sprawuięc sye wedle sposobu Weneckiego /
 także też Weneć / albo inni ludzie mieli sye sprǎ-
 wować wedle obyczǎiow polskich / tedyby to stǎc
 niemogło. Trzeba theż ku Sprǎwiedliwosci y
 ku wszytkim innym rzeczam aby kōzdy przetożo-
 ny pozyteń rzeczy pospolitey / wiecey miłował niź
 swoy wlasny: Abowiem kto wiecey miłnie wla-
 sny pozyteń niźli pospolity / pozyteczny być w Rǎ-
 dach niemoże / gdyż łǎkomstwo wszytkim rze-
 czam dobrym przekǎżǎ / wlasne ǎ pǎcciwie doko-
 nǎnie / przodkiem Sprǎwiedliwosc. Żadne prǎ-
 wǎ / żadne Sady niemoga być dobrze sprǎwo-
 wǎny od łǎkomych / wszytki zlosci / wszytki rospu-
 sty / wszytki wystepy / beda bes pomsty / gǎdzie to
 może odkupić zlotem. Nie iest nic tak Swiete-
 go / ani tak pobożnego / czego nie zgwałci łǎkom-

EPISTOLA

stwo: A tak ktoryz w Rzeczy pospolitey co sprawa
 wia/ lakomstwa sye barzo wiadowac maia.
 A iz tez niegdy pokoy a niegdy walki po sobie by-
 waia/trzeba sye starac/ aby y czasu pokoiu/y czasa
 walki kazdy taki vmial sye zgadzac/a przychy-
 lac radami swymi/tak iako potrzeba na ten czas
 niesye. Czasu pokoiu/ naywiejsza potrzeba/aby
 byla kazdemu sprawiedliwosc:a rozeznawac/al-
 bo czynic sprawiedliwosc bes vmienia Prawa
 zadny dobrze niemoze:a tak trzeba prawo vmiec.
 Czasu walki/ aby mial tez nauke y sprawe rzeczy
 rycerskich/iakieby mogl/a pan Bogby mu vmiec
 dopuscil: y moc Nieprzyacielska y swoje widzac
 wedle czasu tak o Obronie myslil/radzil/ albo ia
 tez sprawowal/iakoby rozumial napozyteczniey
 byc swey rzeczy pospolitey. W rzeczach tez tych/
 ktore sye po innych krajach dzieia/aby sye tez sta-
 ral/zeby wiadomosc mial/iaka byc moze: iesliby
 sye gdzie indzie co dobrego dzialo/coby tez v nas
 moglo byc/ aby sye o to staral/zeby tez to v nas
 bylo:a coby zle/aby tego przestrzegal/ aby sye to
 do nas niewnioslo. Thez gdzie przyydzie czy-
 nic przymierza/traktaty iakie/odpowiedzi sstro-
 ny rzeczy pospolitey/aby wtym opatrzny vmial
 byc/aby Rzecz pospolita omylka albo bledem ia-
 kim nie byla vwiedziona. A iz tho sa wielkie a

trudne rze-

Dedicatoria.

trudne rzeczy/trudno á snadź niepodobno/ áby
 kto wtym wszytkim doskonały być mogł/ wszá-
 że iednak / im kto wiecey tych rzeczy w sobie ma/
 tym też wiecey pożyteczny rzeczy pospolitey iest.
 Al iż/iałom przed tym powiedział/W. Wiel: M.
 s tego domu/ Tego Oycá/wtey Rzeczy pospoli-
 tey naszej vrodził sye / ktemu iże też ma ponie-
 ść wiadomości innych kráíow Krzescianskich
 ktore W. Wielm: M. widział : ktemu też roście/
 aby niegdy obyczáiem Przodków swych Rzeczy
 pospolitey dobrze służył : Tedy W. Wiel: M.
 przeto Dedykował tby Ksyazki / aby Wielmo-
 żnością swą y przykładem Oycowstwu / W. M.
 Sprawiedliwosci strzegł / y owszem iá działał/
 y pomagaliéy każdemu / tháť vbogiemu iáko y
 bogátemu. Ale są Práwa rozne / á wszákoż zro-
 zumienia iednego / tedy theż tácniey rozumieć y
 drugie/ á z wlaszczá tych/ ktorych ludzie pospolicie
 á obecnie używáią. Bo gdy Oswiecona Wiel-
 możność Waszá będzie miłował Sprawiedli-
 wosc/ będzie miłował pána Boga/ ktory dał ná-
 uke/ Będziesz miłował pána Boga ze wszytskie-
 go sercá.etcet. Bliźniego swego iáko sam syebie/
 á wtym zależy wszytek Zákon: á też to przyrodzo-
 ny iest zákon / Czegobys nierad ábyć czyniono/
 tego nie czyni drugiemu. Nie radby żadny / aby

krzywdę miał/

EPIST: Dedicatoria.

krzywde miał/ nie ma iey theż czynić nikomu. A
krzywda bywa czyniona / nie tylko ze złości/ ale
też y z nieumiejetności/ a Prawo umieiac/ może
nikomu nie strzywdzić/ gdy iedno then co sądzi/
albo radzi / wedle Prawa czyni. A przeto ty
Ksyażki Jásnie Wielm: W: M. posyłam potrze-
bne ku Sadowi / a proszę pokornie / aby W:
Wielm: M. te praca rak moich / iako od
Służebnika swego nappowol-
nieyszego/ raczył wdzie-
cznie y w obrone
swoie przy-
iac.

W. Wielmoż: M.

Powolny służebnik/

Lazarz Andry-
sowic.

Przemowa ku

Czytelnikowi.

Niektórych wiele Artyku-
 łow opuśczone tchore w
 Prawie są / a nieczesto a-
 ni zawsze sye przytrąffia / Drugie
 też nie są potrzebne ku sprawam G-
 bywateľom tu Koronnym: niektore
 też nie chć sęeroce opisane / iako w
 Prawie stoia. Wszakże tak wszystko
 napisano / iż każdy wyrozumie / iako
 ktora rzecz skazać ma. Al gdzieby też
 tego potrzebą / tedy w Łacińskim
 Exemplarzu to nandyżie co by sye o-
 puszcito ex industria: telko ty są opi-
 sane Artykuły / ktore pospolicie a o-
 becnie sye przygadają / a o ktore lu-

Do Czytelnika

dzie obecnie przed Sad przychodza/
a do Prawa sye biegaia. Al przeto
aby w Miasteczkach/ gdzie dobrych
Praktykow niema/ także też Szla-
chta/ y Przednicy/ ktorzy Imienia
sprawuia / a miedzy Ludzmi a pod-
danymi Sprawiedliwosc ich roze-
znawia/ aby rzeczy ty ktore sye obe-
cnie miedzy ludzmi przygadzia / b-
mieli a wiedzieli iato sadzic / a sprá-
wiedliwosc bznawac maia/ Aby nie
z gtow sadzili/ ale wedle Prawa pisa-
nego/ gdyz kazda rzecz ktorá sye we-
dle porzadku z prawa dzieie/ tedy sye
sprawiedliwie dzieie/ a co nie wedle
prawa/ to iuz kzywda a niesprawie-
dliwosc: y z dobrym sumnieniem to
byc niemoze/ gdy kto nie wedle Prá-
wa sadzi/ bo sye moze omylic y obta-

dzic/ a z-

Przemowa.

dzić/ á z niewinnego winnego wdzia-
tać/ á z winnego niewinnego/ Albo
temu przysadzić/ kcho do czego sprá-
wiedliwosci niema / á tego odkázac
kchory sprawiedliwosc ma: G co sye
trzeba pána Boga bac/ kchory rosta-
zat sprawiedliwie Sadzić: iustè iudica-
te filij hominum, y ná drugim miescieu/

Dum tempus accepero, iustitias uestras iudicabo.

Al tak kto sye niechce omyleć/ tedy sye
prawa písanego dzierzec/ á wedle ie-
go sadzić. Tak czyniac/ nikomu sye
w iego sprawiedliwosci nieubliży/ á
sumnienia tež złego nie bedzie miec
potrzeba/ poniewaz cho iest

Regula iuris, Quod iure

fit, iustè fit.

&c.

PRIVILEGIUM



Privilegiū à S.M.R. POLONORUM concessi, ne quis
per ignorantiam laboribus nostris nocendi oca
sionem arripiat, tenorem hīc
inseruimus.

SIGISMUNDVS AVGVSTVS
DEI GRATIA REX POLONIÆ, MAGNVS
DVX LITHVANIÆ, RVSSIÆ, PRVSSIÆ,
MAZOVIAE, SAMOGITIAE, &c.
DOMINVS ET HÆRES.

NOTVM facimus tenore præsentium Vni
uersis & singulis quorum interest aut intererit.
Cum fidelis dilectus Lazarus Andreæ Typogra
phus, Nobis reuerenter exponi fecerit, se consti
tuisse in communem vtilitatem suis proprijs Im
pensis imprimere Libros quosdam vtilēs, ad pu
blicè edendum, & petierit, vt consensu Nostro id
fieret, publico commodo consulere volentes, id ei
concessimus, vt qui libri ei oblati fuerint magni
vel parui, siue Latini, siue Græci, siue Hæbraici,
aut etiam lingua Polonica, aut Hungarica cōscri
pti: eos nullo impediēte Typis mandare possit,

vel ipse

vel ipse vel filius ipsius Ioannes: ita tamen vt subiaceant Legib: & consuetudinibus in hac Impressoria arte de iure obseruari solitis. Nos etiã consulerem indemnitati eorum uolentes qui magnis suis impensis cõmuni vtilitati prodesse student, ideo et præfatum Lazarum ipsiusq; filium Ioannem **PRIVILEGIO** & Edicto **NOSTRO REGIO** munimus, & tenore præsentium pro **NOSTRA** autoritate edicimus, Statuimus, & districtè inhibemus, ne quis Typographus, seu Impressor, seu Bibliopola, mediatè vel immediatè Nostro Regno subiectus intra Decennium audeat imprimere, vel imitari, vel diuendere, siue hìc siue extra Regnum, Libros excusos à præfato Lazaro seu filio eius: sine expresso alterutrius consensu. **QVI** secus fecerit, præter amissiõem librorum, hic per æmulationem impressorum, mulctam quoq; sex marcarum, auri puri, pendere irremissibiliter tenebitur: Cuius mulctę medietas Fisco Nostro cedat, altera præfato Lazaro, vel Ioanni filio eius legitimo. In cuius rei Fidem & Testimonium **SIGILLUM** Nostrum præsentibus est appensum. **DATUM** Vilnæ, tertia die Aprilis. Anno Domini, Millesimo, Quingentesimo, Quinquagesimo Octauo. Regni Nostri, Vigesimo nono.



Reyestr dla tarcwiey szego należienią rzeczy ktorey ko- mu potrzebuiacey.

O Spadkach á o Blistkościach.	List j.
O Niewiastach y o Dziewkach / á o Giera- dzie.	List iij.
O Przedawaniu y o Kupowaniu Imienia / y o wzdaniu Prawa.	List x.
O Dawnościach.	List xij.
O Długach á o Dłużnikach.	List xij.
O Świadcach / o Dowodziech / y o Odwo- dziech.	List xvij.
O Przysięgach.	List xx.
O Jednaniu á Zgodach.	List xxj.
O Rekoymiach.	List xxij.
O Gwałciech / Gwałtownikach / o Niezoboy- stwie / y o Ranach.	List xxij.
O Złodziejstwach / o Kradzionych / albo Nale- żionych rzeczach.	List xxvij.
O Więźniach á o Złoczynicach.	List xxx.
O Pozodze.	List xxxj.
O Sfałszowaniu iakiey rzeczy albo Kupiey.	List xxxj.
O O piekunach.	List xxxij.

O Dzieciach

Keyestr

O Dzieciach ktore lat niemają.	List xxxv.
O Testamentciech.	List xxxvj.
O Zastawnych albo pożyczanych / a ku chowa- niu danych rzeczach.	List xxxvij.
O Najemnikach a o Nymiech.	xxxix.
O Szkodach domowych.	List XL.
O Zwierzetach szkodzących.	List XLij.
O Sedziach y o Sprawiedliwosci czynie.	XLij.
O Pellacyach.	List XLix.
O Przekazkach / prze ktore sye ieden moze wyiac / gdyby ku Prawu niestanal / iako Lacinni- cy zowaz Legale impedimentum.	List L.
O Jarmarkach.	List Lj.
O Wielkierzni.	List Lij.
O Przywileiach / Chyrografiech / y o Rece wta- sney.	List Lij.
O Slugach.	List Lij.
O Prokuratorach.	List Lv.
Statut okolo gwałtow w Towniu uczynio- ny / Roku M. D. XX.	Lvij.
Drugi Statut M. D. XXvij.	Lvij.
Trzeci Statut M. D. XXXvij.	List Lix.
Nauka a sposob bronienia / czasu przygody zley ogniowey.	List Lx.





Rozynáiasze Ar
tykuly Práva Wánde-
burskiego.

Waprzód o Spadkach
á o Bliskosciách.



xxxxx
Rodzái u póki sa ci
co ida ná dol/ iáko Syno-
wie/ Brácia/ Syostry/ ie-
den po drugim/ Bo sa w
iedney Liniey/ Dziewki/
Wnekové/ Práwneko-
wie / póki iedno prostey
Liniey sstawa w rodzie:

ci biora Spadek ieden po drugim : Ale gdy
tych nieśtanie / co ida prosta Linia / Tedy przed
tymi bliższymi co z boku ida/ biora ci/ ktore zowa
po łacinie Ascendentes, iáko iest Oyciec / Wát-
ka/ Dziad/ Bába.etcet. Ci biora spadek przed ty-
mi przyrodzonymi / co z boku przychodza / á nie
s prostey Liniey rodzái u ida. vt de hoc Speculo
Saxonum lib:i, Artic: 17. Et lure Mun:art:63.

O Spadkach

NJedzy Pobocznymi / y Stryy y Wuy/
albo Ciotka przychodzą po spadek / Tedy
ktorzy są iednakiey bliskosci rowni sobie w ro-
dzie / biorą iednako spadek przed dalszymi : W-
szakże Synowcy / Syestrzenicy / ktorzyby zostali/
po Rodzicach swych / mają to Prawo rowno s
Stryyimi / y s Ciotkami / iakoby theż byli żywi
Rodzice ich / mają też brać spadek rowny / thyle
ileby na Oycá albo na Matkę ich przydź mia-
ło : Bo Rodzice ich prawo im swe przyumiera-
ją. Speculo Saxonum lib:i,art:17. Et Iure Muni:
art:66.in Glosa.Et Spec:Saxonum lib:i,arti:5.

Wnekowie gdy ostają po Dziadzi / gdy
im też Oyciec umrze / w Dziedzictwie s
Stryyimi / y s Ciotkami z dawna y teraz brali
dział / a Wnekowie po dziewczkach niebrali: A w-
szakoz tho już skążono / y tak już po Dziewkach/
iako po Syniech biorą bliskość Wnekowie. A-
bowiem nie iedno Mężczyzná albo Białogło-
wá / samy ku rozmnożeniu rodziui / Ale iako
Bog / y Mężczyzne y Niewiasthe stworzył / ku
rodzaiowi / Tak też oboim w bliskości imienia
ma być rowność zachowaná. Spec:Saxon: lib: i,
arti:5.Et ad idem lib:ii,arti:20.Et lib:i,arti:3.et ar-
tic:17.Et Iure Muni:arti:63.

Potomstwo

Wotomstwo ieden po drugim tedy sye iuż
w syodnym rodzaui kona. Bo tham iuż
rodzay przestawa. Speculo Saxon:lib:i,art:3.

One z Dziećmi gdy ktho po sobie zostawi
Matkę ich / kiedy ty Dzieci zeyda przez plo-
du / a Matka ich ie przeżywie / tedy nikomu nie-
przyumra / y ni kt inny niebedzie po nich spadku
brał w Dziedzicznym ich imieniu / iedno Mat-
ka ich własna. Speculo Saxo:lib:ii,artic:38.

Dzieci ktore ma ktho z nieslubną żoną / ie-
śli ia po tym poymie / tedy iuż takie Dzię-
ci sa iako y ty / co sye w Malzeństwie vrodza / y
biora Dziedzictwo s tymi / co sye z Malzeństwa
narodzily. Bo iuż Malzeństwo acz sye pothym
stanie vczyini ie iako s poslubney żony. Speculo
Saxonum libro i,articulo 51.

Mienia ani Działu nie biora z Bracia
Karlowie ani Karlice / szaleni / gluchowie:
ale sye takimi opiekac maia. Speculo Saxonum
lib:i,arti:4. (.) (.) (.)

Maż gdy vczyini zenie swey Dożywoćie na
imieniu / iesliby Dzieci iey pomarly / kto-

O Spadkach

rym ono imienie nálezalo : tedy tákie Dżiedzic²
two álbo Włósnosc po nich przypada Mátھے
ich / ktorey w łono takiego imienia swego przyu-
mieraię. lure Municip:arti:57.

Eżeczy kthoreby zostały po kthorym Kze-
mieslniku / á zwłaszcza tu rzemiestu na-
leżące / tedy nie ida ni ná łogo innego / iedno ná
potomki álbo bliższe. A żoná do tego nie ma nic
áni to do Gierady przysłusze : opócz thego Na-
czynia / kthorymby samá żoná robiłá / tedy tho
tu Gieradzie przysłusze / iako iesth Tkákie na-
czynie. lure Muni:arti:23, in Glosa.

Potomkowie kthorzy po Wycu álbo po
Mátce ostawaia / kthorzy nie są z imienia
odprawieni / zá żywota Rodzicow swoich / Te-
dy biorą imienie przed thymi / kthorzy iuż są od
swych Rodzicow odprawieni / że iuż wezmą od-
prawe od nich zá część ich / áże iuż mieszkaię koż-
dy ná swym chlebie. Speculo Saxon:lib:i,art:20.
Et lib:i,arti:13. Et lur:Muni:arti:57.

A iesliby thacy odprawieni / chcieli dział
mieć / wszythko pod przysyega powinni położyć
co wzięli / á wszythko w dział pusić. vt de hoc
Spec:Saxo:lib:i,art:13. A powinni ie beda s sobą
w dział wpuscić / ci co nie byli odprawieni : o-

procz żeby

procz żeby sye wkażato/ żeby sye przed tym z imie-
nia wyrzekli/ tedy działu brać nie mogą. Wy-
pisano też rzeczy/ ktorzych nie powinni kłaść w-
dział/ ci co są już odprawieni : iako gdy co ktho-
ry po żenie weźmie/ albo gdzie Oyciec albo Mat-
ka dádza Synowi albo Dziewce szatky/ y inne
rzeczy/ po ki w zdrowiu są. Co theż zyszcze albo
wysłuży na Walce. etcet. vt de hoc Speculo Sax-
xon: lib: i, articu: 10. Et lure Muni: artic: 57. Et
Specu: Saxon: lib: iij, articu: 20.

Wtomkowie ktorzy ostána w imieniu/ ie-
śli ieden s nich vmrze: Druddy ktorzy zo-
stána Bracia albo Syostry dzielą imienie mie-
dzy sye. Ale sye to rozumie/ gdzieby Matki zy-
wey nie mieli/ ná kthora po Dzieciach imienie
spada/ gdy kthore z iey Dzieci zeydzie bez plodu.
lure Muni: artic: 57.

Imienie gdy miedzy sobą Bracia albo syo-
stry dzielą/ Starszy dzieli/ Młodszy wy-
biera. Speculo Saxonum libro ij, artic: 29.

Gdy vmrze Niewiasta/ Imienie iey ná
Dzieci przypada. A iesli Dzieci iey po-
mrą/ tedy ono imienie ná Oycá ich przypada: á
przyrodzeni s strony Matki/ po takich Dzieciach

O Spadkach

nie biorą spadku/gdy Wyćiec żyw/iedno Wyćiec:
toż też y o Mátce ma być rozumiano / że po tá-
kich Dzieciach nie bierze nikt spadku iedno Wy-
ćiec y Mátka poń żywi: gđzie ieden s nich zey-
dzie/ bierze drugi s tych: iáko sye to napisáło. vt
de hoc Speculo Saxonum libro i, articulo 17. Et
Iure Municip: articulo 63.

S Mreże ktho/kthory niema áni Bráćiey áni
Syosťr rodzonych z oboich rodzicow: te-
dy bliższy/co sá w rowney Liniey/táż z Rodzá-
iu Wycomwskiego iáko y Mátczynego / rownym
práwem biorą imienie kthorego im przyumta.
Speculo Saxo:lib:i,artic:17. Et Iure Mun: art:63

Eśli kto spadek bierze / ktory iest z innego
práwa/z inney Jurisdiciey: ma postáwić
Rekoymie albo sye wiscie / iesliby ktho bliższy o-
zwáł sye do thego imienia / á odzierzał ie s prá-
wá / iż to co bierze ma zá sye wrocic. A to iest s
práwá y z zwyczáiu/ dla vchronienia ná potym
trudnosci.

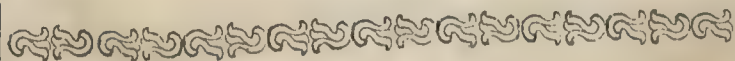
Dziećinne wszytki rzeczy ktore w imieniu
Dziećinnym zostawáia/ thedy táż Mre-
czyzny iáko Bialeglowoy rowny spadek y row-
ne práwo máia: opřocz Gierady á Hergiewetu.

Speculo Saxonum libro i, Articulo 27.

E I którzy w Potomstwo iakie wchodzą / że
biorą imienie / albo Dziedziczne : albo Nie-
wiaſty które biorą Gierade / albo Potomkowie /
co przychodzi na nie Hergieweth / tedy to czynić
powinni: Naprzod kto Dziedzictwo bierze / dłu-
gi powinien płacić. Spec: Saxo: libr: i, arti: 6. Gie-
rade Niewiaſta kthora bierze / powinna tożę v-
ſtane dać Meżowi vmárley żony : po kthorey
Gierade bierze. Speculo Saxon: libr: iij, articu: 38.

* Kto bierze Hergiewet / to ieſt zbroie / bliſzſzy kto-
remu ſye doſtanie Miecz / tho ieſt ſtárſzy mie-
dzy Bracia / ten iako Opiekun powinnoſć te na
ſobie nieſye że powinien w Sądzie bronić ſye
rotę tey kthorą ſye opieka. Iure Municip: articulo
26. Et Articulo 49.

E Vchome rzeczy / Maż po żenie bierze / y
iemu ich przyumiera / opioćz Gierady /
gdzieby thego nie oddała za żywota s przyzwo-
lenim Meżowym. Speculo Saxonum libro i, ar-
ticulo 31. Et libro iij, articu: 76.



O Niewia-

O Niewiastach / y o Dziwkach / á o Sie- radzie.

Naż po ženiney Smier-
ci / wszytki rzeczy ruchaiace bierze : opócz Gierady / the bierze
co nabliszsa w rodzie vmarley
niewiaсты : mimo theż własne

Syny iey / bliszsa w rodzie Gierade bierze / y nie
może iey nikomu ani Mężowi Testamentem
oddac / á od bliszszych w rodzie oddalic : á inne
rzeczy ruchome thedy Mąż po żenie bierze. Spe-
culo Saxon: libro iij, artic:76. Et artic:80. Et Spe-
culo Saxon:libro i, artic:31.& artic:20.

Gierada to iest / co ty rzeczy do niey przy-
stuszaia / Szaty niewiescie / kraiáne albo
inż poczete / Sukno albo Plotno / y ty rzeczy kto-
re ku niewiesciemu vbiorowi należa / albo czego
za Męża vzywala. Ale gdzieby Mąż kupczyl
suknem / albo plothnem / choćaby poczete bylo /

thedy to

tedy to nie idzie żenie ale Potomkom/ albo bliższym vmárlego / thylko sye rozumie o tych rzeczach kraianych / kthoreby nie ku kupiectwu náležaly / ale thylko ku chodzeniu á vzywaniu domowemu. ¶ Też do Gierady przysłuszają / kónie ktorými robiono / krowy / wieprze / y inne rzeczy / iako gesi / kury / strzynie / strzynki mále / złoto ná niciach / wezglowia / poduszki / przescieraćdła / rzeczy łazienne / len / pierścienie / ktorých zá Mężá vzywala / wience / Ksyegi / ná ktorých sye Niewiasty modla / zwierciadła. lure Muniarti:

23. et artic: 57. Et Spec:Saxo: libro i, articulo 24.

Dziewka ktora ostawa w domu / v Rodzicom / á niewyprawiona od nich / tedy po Matce bierze Gierade : á tá co iuz wyprawioná / niema snia brać Gierady dla tego / iz thá co iuz wyprawioná / wzięła iuz wyprawe swa / á tá czekała / y ku szkodzi y ku pożytku : Bo snadźby też takich rzeczy nic nieostało: A tak coťkolwiek tákich rzeczy weźmie / niepowinna thego s Syostrą dzielić. Spec:Sax:lib:i,artic:5. Et Spec.Saxo: libro ij,articu:19.Et libro i,articulo 13.

Naż żony swey száthy / iesliby zá iey zdrowia / albo żywota zá potrzeba zastawil / potym żoná vmrze / á bliższa domaga sye Gie-

B rady:

radę : Mąż powieǳa że za potrzeba za zdrowia
żony swey szatę zaſtawił y pieniądze w choro-
bie iey ſtrawił : bliſzſza by ſye przedſye dopirała/
gdyż ſye zna/ że on zaſtawił/ a nie żoná iego : ieſli
ma doſyć czynić za tho álbo nie : Mąż przedſye
to powieǳa co pierwey/ że za potrzeba/ a za zdro-
wia żeninego zaſtawił / á że iá thym żywił : ieſli
Mąż może dowieſć onym w tego ſatę zaſta-
wiono / że za zdrowia żeninego ſatę zaſtawił:
tedy tá która ſye Gierady domaga/ ma ſamá ſo-
bie wykupić: Mąż wtym niepowinien ſzkodo-
wać. vt de hoc Speculo Saxo: libro i, articulo 24
A iż ná potrzebe żenine to utrácił/ a zaſtawił: ie-
ſli mu nie wierzą / przyſyegą tego ma podeprzec/
że tak ieſt. lure Munici: Articulo 23.

Niewiaſtá gǳieby oddała Gierade ná s-
mierthelney poſcieli / ponieważ nie mo-
że nic czynić bez Meżowego przyzwolenia : A tak
Mąż ma opátrzyć/ aby ſye nie ku ſzkodzie iey po-
tomſtwu niedziało : A gǳieby ſye ſtało / powi-
nien o to odpowiedać. Bo iáko Mąż żonę po-
winien w chorobie opátrzyć / we wſytkich po-
trezebach/ tak też powinien opátrzyć / a niedopu-
ſcić/ aby ſye co ſtało / ku ſzkodzie Potomków w-
tych rzeczach które po śmierci iey ná nie przypa-
daia. Albowiem żoná oprócz Meżowej woley

ani żadna

ani żadna syerotá tím sye opiekaia / niemoga nic
 dać / bes woley swego Opiekalnika: á coby sye w
 tey rzeczy szkody stało / tedy Opiekun powinien
 to oprowować / iako o tym Speculo Saxon: lib: ij,
 artic: 38. A niewymowi sye tym Opiekun / zem
 nie był / albow niewiedział / gdyby sye syerotam
 szkoda stała: Bo powinien wszytko opatrzyć /
 aby prze iego niedbałość / á nieopatrzenie siero-
 cie / ktora sye opieka szkoda sye niedziala. A co sye
 Gierady dotyczy / Tedy iesli odpowie ze nie był /
 niewiedział: y niżli doma był / tym iuż były thy
 rzeczy przes kaptana wyniesyone / kthoremu tho-
 zona dała / dla miłosyernego uczynku: tedy bliz-
 szy będzie Prawem thego odjdz / á niżli go ma-
 ia w tym pokonać: A Gierady to iesth tych rze-
 czy / inż nie v Meza / ale v tego v kogo rzeczy sa
 ma blizsza dochodzić. Speculo Saxo: lib: i, arti: 11.
 Et lure Muni: art: 23. Et Specu: Sax: lib: i, artic: 24.

Gierady iako sye napisalo / ze żadny nie-
 ma brać iedno blizsza Niewiaſty they /
 ktora iey odumiera. A iesli niewiaſta / po ktho-
 rey Gierada ostanie / nie ostawi Dziewki po so-
 bie / á ma Syna za ká krouby iuż a kólitem był / ten
 blizszy będzie Gierade wziąć niżli sy ostrá Nát-
 czyná / albo inna blizsza. Ale gdyby sye zas sye w
 inny stan odmienil / thedy powinien zas sye Gie-

O Niewiastach/ y o

rade wrocić. Jesliżeby Dziewkã była / á Syn
też jak Ałolit/rowno taki Brat s Syostrã Gie-
rade weźmie/ iako o tym Speculo Saxon:lib:i,ar-
ticulo 5. A iako przychodzi na bliszsze po Nie-
wiescie Gierada/ tak iako inż opisano/ co tu niey
przystusze: tak też po Mlezu gdyby Synow nie-
miał/ na iego bliszsze przychodzi Hergieweth/
tho iest Miecz / zbroia / co naylepsza na iednego
człowiekã / Kon co lepszy s Syodlem. O ty w-
szytki rzeczy gdyby Wdowe vmárlego Mleżã
żone winiono/ Czegoby s tych rzeczy niemiała/
przysyega odeydzie. A gdieby ich kilka bylo
Bráciey rownych w prawie tu thym rzeczam/
Stárszy Miecz weźmie / á drugiemu rzeczami
rowno sye dzielić beda. Spec:Saxo:lib:i,artic:22.
Et lure Muni:artic:25. A tych rzeczy nie zowa
nigdy inedy/ Gierada albo Hergiewethem/ ied-
no po śmierci tych/ ktorzy tego odumra: dla te-
go / iżby wiedzieć co bliszszeý albo bliszszeý ma
być dano/ á co na nie przychodzi. Bo za żywo-
tã/ nie zowa iedno każda rzecz swym imieniem/
Szaty szatami/ Zbroie zbroia: y wolno poży
kto swym szaffować/ vt de hoc lure Mun:art:23.
❧ Jesli kupi Suknia dziś / á potrzeba mu in-
tro/ moze iã przedać tu swey potrzebie. Także też
Mleż zbroie: tylko na smiertelney poscieli oddać
tego nie moze / co za żywothã mając / á dobrego

zdrowia

zdrowia miał á chował až do choroby : A tak w chorobie thego vtrácić nie ma áni moze / y niko mu oddać ku škodzie tym ná ktoze to przypada / y po smierci iego niema nikth thego brác iedno bliszszy iáko sye nápisáto. lure Municip: artic:65.

S Jerady áni Dziedzictwá zóná Meżowi niemoze wzdać / bes przyzwolenia Dziedzicow / á Potomków . Takze theż Mążżenie. Speculo Saxonum libro i, articu:31. Et lure Municip:articulo 65.et articulo 26.

Oná iesli ma od Meża swego zápisáne opátrzenie do żywotá / iáko tho żowa Látin: *Fun ięzykiem / Prouisionem vitæ*, Tedy żywnosć domowa / coby ia ku żywnosći ná ieden rok nágotowano / przychodzi iey wszytkego polowicá. A gdzieby takiego opátrzenia do żywothá niemiála / Tedy vżywác thego ma / iedno poty póki w imieniu syedzi / á póki iey z imienia Dziedzicy niewyprawia. Speculo Saxo:lib:i,artic:22. Et articulo 24. Et lure Muni: articulo 24.

Oná ktoraby po Meżu swoim ostalá bze: mienna / ná pogrzebie Meża swego / álbo też trzydziestego dnia po tym / ma tho vřázác / że iest bze:mienna. A gdy sye takie Dziecie vrodzi /

O Niewiastach / y o

po Oycowskiej śmierci / gdzieby Dzieci Meja
 iey / temu tho posiedz narodziemu / czesci iego
 dac niechcialy / Tedy ma dowiesc czterzmi Me-
 mi / y dwiema niewiastami / co iey w pologu slu-
 zyly przy narodzeniu tego Dzieciecia: ktore dzie-
 cie iesli vmrze / Matce w łono przyumiera. A
 gdzieby do Kosciola doniesion pothym vmart /
 thedy w takiej mierze / Kapłani / Mniszy / Nie-
 wiasty swiadczyć mogą / że go żywego widzie-
 li : A tak s tad mają brać radę Niewiasty / aby
 przy pogrzebie / albo trzydziestego dnia opowie-
 dział / że ia Maż brzemienna odumart : a Nie-
 wiasta może plod nosić w żywocie dziesyć mie-
 sycey y dwa dni a nie dluzey. Speculo Saxo: lib: i.
 articulo 33. Et lure Municip: articulo 96.

Gdyby kttho Matzenstwo z żoną brat / s
 ktoraby pierwey nie mieszkal / iżby ia z
 brzuchem poiat / Tedy ten plod ktthory sye vro-
 dzi / gdy w Matzenstwo wstapia przed czasem /
 takze też ktthore sye vrodzi po śmierci Oycow-
 skiej pozniey / tedy nie sa zupełnego prawa aby
 brały spadek z innemi dobrze narodziemi. Spe-
 culo Saxonum lib: i, artic: 36. Et lure Mun: art: 96.

One gdy Maż poymie / a snia nic nie wez-
 mie / samby też nic niemial / a pothymby sye

spolu do-

spolu dorabiali / tedy żoná po meżowey śmierci
czwarta część bierze y Gierade / a trzy części na
potomki Meżowe. vt de hoc lure Municip: Ar-
ticulo 22. Et Speculo Sax: libro i, arti: 21. et art: 24.

S Oná poſil Maż żyw niema właſzney / ani w
poſagu / ani w ſtrawnych rzeczach / to ieſt
in vtenſilibus, Ale wſzytko v Nieża zoſtawa / aż
po śmierci Nieżowey / toż bierze. lure Municip:
Articulo 24. (•) (•) (•)

Niewiasty żadny przeświadczyć niemoże:
ale bliższa sye sama odwieść/ gdy ia o co
winuia. Specu:Saxon lib:i,art:46. Et lib:ij,ar:63.

Niewiaſte albo Dziewke ktoby zgwałcił/
Tedy taka/ktoreyby ſye to ſtalo/ma to za
razem obwołać / y przed vrzedem opowiedzieć.
A ieſliby w Polu albo w Leſye ſye icy tho ſtalo/
Thedy ſkimby ſye podkła / ma ſwoy gwałth
ſwiadczyć / y ma idź do Wsi albo do Miasteck-
ka bliſſzego / a tham ma ſwoy gwałt obwołać/
opowiedzieć y oſwiadczyć. A taki każdy gwał-
townik / by thej iawnie podeżrzana Niewiaſte
zgwałcił / thedy na gárdle ma być karan. Spe-
culo Saxonum libro ij, articulo 64. Et lure Mu-
nicipi articulo 38.

Niewiasty mają mieć opiekuny / ku sprawa-
wowaniu wszytlich rzeczy: Albowiem
przodkiem dla tego że świadectwem nie mogą
być pokonane. Wtore że przez sye / iedno przez
Opiekuna / nie mogą nic zapisać / albo dać: ani też
w swey odpowiedzi / nie mogą szkody żadney
mieść. Też prawa vmieć niepowinny: a iżby ich
też do Sadu niepowolaczano / A tak ie w tym
czcza / gdyż każdy woli Niezyczne o ktorąkol-
wiek rzecz vpomionąć / niżli Niewiastę / y swia-
dectwem go przystoyniey pokona / niżli Niewia-
ste: dla tego że sye Niewiasty szkody strzedz nie-
umieją. Speculo Saxonum libro i, articulo 46.

Niewiasty w Prawie rzeczy mówić nie-
mogą / ani samy przez sye nic czynić / ied-
no przez Opiekuna. Speculo Sax: lib: ij, articu: 63.

Nażenie gdy wści rekoiemstwem / że ie-
ma oprawe uczynić / gdy mu Posag po-
niey dādza / wtym niewianowawszy ie-
y vmrze: żona została po nim / vpomina rekoymie / reko-
ymie acz nieprza że reczyli / gdy posag zapłaca. A
ponieważ posagu nie zapłacono / tedy ie-
y też o-
prawa nie ma być prze niezapłacenie posagu u-
czynioną: Na co bliższa ona Niewiasta samo-

syodmá dowiesć / że posag po niey dano / á zá-
 plăcono: á niżliby przeciw iey dowodzić miano/
 że niedano / y wiano / nie tylko zápisane / ale przed
 ludźmi ktorzyby tho wedle práwa świadczyli/
 obiecane: Tedy bliższa oná tego dowiesć / á ni-
 żli iá przyaciele Mężowi / o tho przeswiadczyć
 mają. lure Municip: Articulo 22.

M Jemiasťá / gđzieby theż poćiągnelá prá-
 wem Potomki Męża swego / że wniosłá
 do Męża swego Summe iaká pieniedzy: Tedy
 + otomkowie bliższy dowiesć / iakó po vmárley
 ce że nic nie wniosłá / niżliby oná miałá do-
 wiesć ná wnieszenie: oprocz iżby iá chćieli ná
 dowod s Świadki iakó po vmárley rece pusić.
 lure Municip: Articulo 22.

O ná bes Mężowego przyzwolenia / niemo-
 że nic vtrácić: także też y Mężowi dáć / bes
 przyzwolenia Dziedzicow. Abowiem to imie-
 nie / ktore żoná ma / nie innego práwa do thego
 Mąż ma iedno iakó Opiekun. A ten kim sye o-
 piekárz niemoże nic dáć / żeby mogło być domni-
 manie że iaká chytrością podszedł / albo mocą
 wycisnął: choćaby też to przed prawem żoná v-
 czyniłá / wesolá twarzá / tedy to wáżyć nic nie-
 ma / iakó o thym w prawie Cesarstwu. Et lure

O Niewiastach/y o

Muni:articu:26.Et Spec:Sax:libro 1 art:31.

Niewiastá ktorey Mąż odumrze bżemien-
ney / Tedy niemoże być z Imienia ruszo-
ná/ ależ Dziecie porodzi: dla tego/ że to co w ży-
wocie nosi/tedy iest Potomek á Dziedzic onego
imienia. Speculo Saxonum libro iij,articulo 38.
Et lure Municip: Articulo 96.

Niewiastá to iest żoná v Męża/ ácz ieszcze
Mąż żyw/ może sye wianá swego domá-
gac / gdyby Mąż vtracał/ albo iakozkolwiek ku
vboſtwu idzie/ s tey przyczyny/ aby syebye Mę-
żá y Dzieci żywila. A wszákoż niemoże tego prze-
dać ani zaſtawić ani dárować poſi Mąż żyw.
vt de hoc Speculo Saxonum libro i, articulo 20.
Et lure Municip: Articulo 22.

Dziewká ktoraby była wyposażoná przez
Oycá y przez Mátke / Tedy iesliby sye
niewyrzeklá z imienia / ma mieć rowny dział / z
Brácią albo s Syoſtrami: Ale tho co pierwey
wziela/ chceli mieć dział / tedy powinna położyć
w rowny dział/ to co wziela. Speculo Saxo:libri,
articulo 13. Et lure Municip:articulo 57.

Dziewká wyposażoná/ tedy nie bierze Wiera-
dy to iest

*Ala tego
niewiasta
z imienia
żona bżemien
niemoże*

dy to iest Niewieskiego sprzetu : iedno tá co do-
ma iest/ taka Gierade sama bierze : á niepowin-
na iey dzielic s Syostrá za Máz wydana. lure
Municipali Articulo 27. Et lib: i, articulo 5, Spe-
culo Saxonum. (.) (.) (.)

Niewiastá ktora sye niepoczciwie chowa/
tráci dobrá slawę / ale imienia nie tráci:
Abowiem tá przyczyna tego iest/ że gdzieby dzie-
dzictwo strácala swoje / dálaby sye iey przyczy-
ná/ że z vbostwa moglá nie przestác sromothnie
żyć. A wszakóz sye to rozumie o wolnych Nie-
wiastach / że Dziedzictwa nie tráca. Ale Nie-
zátka/ ktora by miała od Maza dożywotná opia-
we/ albo opátrenie / tá tráci máietnosc swoie/
gdzieby to ná nie przewidziano. Speculo Saxo-
num libro i, articulo 5. Et lure Municip: art: 22.



O Przedawaniu y o kupowaniu imienia / y o wzdaniu prawá.

Dziedzicznego Imienia
niemoże nikt przedać á oddać
od swego Potomstwa/tego w
ktore też sam wchodzi/ po przod-
kach swych : oprócz tego gdy-
by ktory Syn / albo Dziemka bili Wycá albo
Mátke: albo gdyby sye Rodzicy stárzeli/izby ich
niechcieli chować/ żywić : albo izby ie z Imienia
wypadzali / albo ktorymkolwiek obyczajem o-
gárdło ich stali : Tedy s tych przyczyn mogą od-
nich oddać Imienie/Rodzicy ich : ále inák nie-
mogą. A choćaby przedał albo oddałit / thedy
gdy oni nie przyzwolą / thedy wzdanie nie nie-
wazy: ále co kto sam kupi czego nábedzie/to mo-
że bes przyzwolenia Dziedzicow á Potomkow
swych przedać y dárować komu chce : á ma the
moc mieć wPráwie:oproc kto Dzieci własnych
Potomkow swych niema/ iedno Brácia / thedy

wolno

wolno mu swe przedać/ bes przyzwolenia Brac-
kiego. Spec: Saxo: lib: i, artic: 17. in Glofa. Et lib: iij,
art: 83. Et libro i, articulo 52. Et lib: i, articulo 84.

GDyby ktho ktora rzecz przedał / á przed Sa-
dem niewzdat: A ten komuby przedano / bylby
tego w dzierzeniu / á zaśyby thego dochodził / á
przałby że nieprzedal/ gdyż tego w Ksyegách nie-
máš: tedy ten kto dzierzy / bliższy jest dowiesć/
że to kupił/ świadki/ przysyega/ niżliby thego do-
wodzić miał / że nieprzedal / albo nie darował.
Abowiem ten ktory jest w dzierzeniu/ lepsze prá-
wo za sobą ma / niżli ten co go o tho gaba albo
pozywa: Bo powód niema za sobą wiecey/ ied-
no przysyega á świadki / kthorymi by chciał do-
wodzić: A ten kogo winia / ma za sobą dzierze-
nie/ przysyega y dowód přes świadki/ iáko kupił
albo mu darowano: á dowód samotrzećiemu
przychodzi. vt de hoc Speculo Saxonum libro i,
articulo 15. Et libro iij, articulo 36.

GDzieby też było watpliwe práwo / tháť po-
wodowe / iáko też tego pozwánego co dzierzy.
Tedy Dzierżawcy stázuia dowód/ dla thego że
lepsza Condicia thego co dzierzy / niżli tego co
niedzierzy. Speculo Saxonum libro iij, articulo 4.

Dzierżenie to utwierdza práwo kóždemu

O Przedawaniu y o Kupowaniu

ktoby iakie miał : s ktorego zadny nie moze byc
ruszon iedno prawem przenayciezony. Speculo
Saxonum libro ij, articulo 24. Et libro iij, articulo
83. Et Iure Municip: Articulo 29.

K Toby Imienie przedal a broniec byl po-
winien / iesliby broniec niemogl / przeciw
temu ktoby o to czynil imienie : tedy then komu
imienie przedal / powinien imienie wrociec / swe
pieniadze zasze wziawszy / co za to dal. Iure Mu-
nicip: articulo 116. Et Speculo Saxonum libro i.
Articulo 9. Et libro iij, Articulo 35.

Z Adny nie moze lepszego prawa innemu spu-
scic / iedno iakie sam ma. Iure Municipali ar-
ticulo 23. Et Articulo 29.

I Imienie gdyby ktho przedal / oprócz przy-
zwolenia Dziedzicow / na ktore Imienie
spasc ma : tedy thakie przedanie nie niewazy : o-
prócz ktho kupi sam nabedzie / tho moze przedac
bes przyzwolenia. A gdy Dziedzictwo albo I-
mienie komu wzdawala v Prawa / a ci ktorym-
by ta rzecz nalezala / bedac przy prawie milczeli-
by / a niemowiliby ani przeciwwili sye temu : tedy
po tym przeciww themu iuz mowic nie moga.
W Prawie thez Maydeburstim / ktho co sobie

przed pra-

przed Prawem oprawi / á zachowa / to mu w
prawie ma idż. Specu:Saxo:lib:i,artic:52.Et Spec-
culo Saxo:libro ij,articulo 6.Et Iure Mun:art:20.

Dziedzictwo álbo Imienie / iesli kto dawa
álbo zapisuie : thedy to przed prawem ma
być uczyniono / dla tego aby ty rzeczy porzadnie
szły / y dostatecznie mogły być doświadczone / y
dowiedzione / gdzieby tego potrzebá była. Iure
Muni:arti:55.Et articulo 20.& articulo 140.

Imienie gdyby ktho komu obiecał wzdać /
á w tymby vmárt / niedokonawszyt tego :
niepowinien tego Syn dzierżec : Bo bliszy sye
zostac w imieniu Wycowstkim / niżli then co ku-
pil : A wszakoż pieniadze wrocić powinien kto-
reby Wyciec za to wziął. Specu:Saxo:lib:i,arti:9.
A wszakże sye to ma rozumiec / coby sam nabył
á przedał:gdysz innego dziedzictwa niemoże prze-
dać bes przyzwolenia Potomków własnych.

Imienie iako iest dwoiakie / Dziedziczne y
Ruchome : tak też dwoiaká sprawa oko-
ło niego. Dziedzictwa / á tego co ku Dziedzictwu
należy / tego bes przyzwolenia własnych potom-
ków nie może nikth oddać. Ruchome rzeczy /
kthore z miysćcá ná miysćce mogą być przenie-

syone / ty

O wzdaniu prawa.

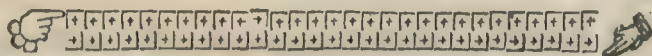
syone / ty oddać każdy może albo przed Sadem
albo Testamentem: opócz Hierady á Herגיע-
wethu. A to sye ma rozumieć gdy kto niemoc-
nym będąc / śmierci sye już nadziejąc takie
rzeczy odkazuje. Speculo Saxon:libro i,articu:52.
Et ad idem lure Mun:articulo 21. et articulo 61.

GDyby kto dom kupił / á kupiwszy żeby sye
wien wprowadził / áczyby mu go jeszcze
niewzdano / tylko aby już zadatek kupiwszy dał /
w tymby then dom zgorzał / thedy ostatek za co
tárgował powinien zapłacić / gdy już onym
mieszkańcem potwierdził kupno. Gdzieby wtym
domu kupnym nie mieszkał / á przal sye że by go
nie kupił / thedy bliższy sye odwieść że nie kupił.
lure Municip:Articulo 140.

GDy ktho Imienie wzdawa albo że ie ko-
mu Dekretem przysądzą: Tedy ten co
by sye mienić bliskość mieć / iesli oblicznie przy
Sadzie będzie / ma zarazem przeciw temu mo-
wić. Albowiem iesli milczy á niemowi o to / tedy
już iakoby przyzwalał. Specu: Saxon:lib:ii,arti:6.
Gdzieby nie był oblicznie / á był pod tymże pra-
wem / ma czas oto mówić Rok y szesć niedziel.
Speculo Saxon:lib:iii,artic:83. Et lure Muni.arti-
culo 20. Et Speculo Saxon:libro i,articulo 70.

Gdzieby

Dzie by kttho przedał Imienie / áleby go
 ieszcze nie wzdał / y dzierżenia niedał : A
 iesliżeby rzecz ona zginęła / albo iaka szkoda wzie-
 ła: tedy ten ná tym szkoduie co przedał / á nie ten
 co kúpil. A wszakoż ten co kúpil / to co ządał trá-
 ci. in lure Ciuili. Et lure Municipali arti: 140. Et
 Speculo Saxonum libro i; articulo 9.



Dawnościach.

Dawność o rzeczy Dzie-
 dziczne / o stojące y o leżące. Sto-
 iące / iako są Domy / Solwarki.
 Leżące / iako są Role / Ogrody.
 A tak o takie rzeczy / kttho syedzi
 pod iednym Prawem / iako to zową pod iednym
 Dzwonem: kttho chce dochodzić / ma to czynić ni-
 żli rok y sześć niedziel wynidzie. Speculo Saxonū
 libro iij, articulo 83. Et lib: iij, articu: 36. Et artic: 44.
 Et libro i, articulo 70. Et Articulo 28.

Dawność we wszystkich rzeczach iest : o-

D procz rze-

O Dawnościach.

procz rzeczy które przysługują Skarbowi wierzchniego Pána/ albo Rzeczypospolitey: rzeczy tościelne zginele/ w tego by zastane: studzy niewolni/ którzyby wciekli: rzeczy kradzione/ albo gwałtem wziete/ Takie rzeczy dawności nie mają: ale w innych wszystkich rzeczach/ tedy jest dawność. Speculo Saxon: lib: i, artic: 29. Et lib: ij, arti: 44. & artic: 25. & articulo 36. libro eodem.

Dawność rzeczy ruchomych/ koby o nie nieczynił Rok y dzień/ tho jest rok y sześć Niedziel. Nieruchomych rzeczy/ gdy kto kupi/ a za wzdaniem wedle prawa dzierży/ tedy kto pod jednym Dzwonem syedzac/ rok y sześć niedziel nuluży/ doydż tego niemoże: koby nie był tham gdzie Imienie leży/ chodził po służbach/ po rzemieslech/ tedy Dziesyć lat dawność/ ku dochodzeniu bliskości/ albo imienia/ któreby nani wedle prawa przysługiwało. A koby w ziemi nie był/ ale w cudzych ziemiach/ temu Trzydzięści lat y rok idzie dawność. Speculo Saxonū lib: ij, artic: 44. Et lure Muni: artic: 21. et artic: 140. Et Speculo Saxo: libro i, articulo 28. Et libro ij, articulo 31.

Zastawne Imienie to dawności nie ma/ że ie zawżse bliższy może wykupić. Speculo Sax: lib: ij, artic: 24. Et lure Muni: artic: 20. et art: 140.

Dawność

Dawność nie iesth w żadney rzeczy / gdzie
niemasz darowania albo przedania / tho
iest zapisu na co / albo iż ktho dzierzy / gdy iedno
za prawem nie dzierzy: tedy w thakiey rzeczy da-
wności niemasz. Speculo Saxonū libro ij, articu-
lo 44. Et libro. iij, articulo 4.

Dawność nie idzie Dzieciom po ki lath nie-
maia / o procz gdy iuz ku lathom przyyda:
tedy gdyby byly tam oblicznie pod tym prawem
a niemieszkały nigdzie indzie / a milczalyby rok y
szesc niedziel o swa krzywde : thedy iuz dawno-
ści tracic mogą. lure Mun:art:21. Et lib:i,art:70

Dkrzywdy iakie gdy na kogo zalnia : po ki
rok nie minie / ma odpowiedac. Gdy rok
minie / ten ktory sye miemi miec krzywde / niema
iuz mieysca o to czynic. Specu:Sax:lib:ij,art:31.

Długach a odtuż-
nikach.

Dług iáki/ gdy Żoná zá
Meza wisci/ á Mąż wmrze/ á o-
stawi imienie po sobie/ ná ktho-
rymby oná miała dożywoć:
tedy taá żoná została po Me-
żu/ niepowinná długow Meżowych plácić/ cho-
ciaby sye zá nie wiscilá : ále Potomkowie beda
winni plácić / poó onego Wmártego imienia s-
stawa. Al gdzieby iego imienia niedostało / tedy
dopiero żoná/ zá co sye wiscilá/ powinna plácić s-
wego. Bo żony niepowinny plácić długow
Meżow swych. Speculo Saxo: libro i, articu: 20.

Dług theż gdyby komu miano plácić / ná
dzień naznámionowány/ á on by niebył:
Tedy iedno on dzień stráci : ále pieniędzy á dłu-
gu swego tym nie tráci. Speculo Saxonum li-
bro ij, Articulo 11.

Dzieby kto znal dług á dawał fánty ál-
bo imienie / á powiedalby że pieniędzy
niema/ ani srebrá/ ani złotá: tedy ma przysyádz/
że thego nie ma : á dłużnik będzie powinien od
niego brác to co dawa : Al wrząd Mieyski przy-
syegły / ma to oszácować zá co stoi. Speculo Sa-
xonum lib: i, artic: 70. Al iesli ma czym plácić/ te-

dy do osmi dni/ potym do trzech dni/ potym do dwu dniu/ potym do zachodu Słońca/ albo do intra ma być skazana płaca: oprocz żeby Gosć był któryby iednego dnia do Sadu przyiechac nie mogł/ tedy tak pretkiego roku płacić niema. Speculo Saxon: libri: i, articu: 5. Et lure Muni: artic: 27. A iesli zakład to iest thy rzeczy kosztownieysze niżli dług/ przytym to zostawa/ co nadwysz czy: ie iest: iesli niedostanie/ tedy ten powinien dołożyć a zapłacić. Specu: Saxon: libri: i, artic: 70. Et lure Muni: artic: 46. & artic: 27. To też co da w zakładzie dłużnik / tedy ten kto pożyczyl / może obrac między thymi rzeczami co chce brać. A gdzieby ruchomych rzeczy niedostalo/ tedy z dziedzictwa ma być płacono. Speculo Sax: libro iij, articu: 39.

Sługow gdy sye kto przy / thedy mu przychodzi odwod iako nie dlužen. A iesli sye nie przy długu/ ale powieda że zapłacił: tedy samotrzec ma przysyadz że zapłacił: oprocz gdzieby Sadem nani dowiedziono/ albo gdzieby zapisa- ny dług był/ a on by sye przal / tedy odpzysyadz sye nie może: gdyż to co sye prawem dzieie / prawem by sye też to wkazać mialo / że zapłacił. lure Munic: artic: 27. A gdy kto dług zna / thedy ma być skazana płaca do dwu niedziel. A gdy dług wielki / tedy do dwunascie niedziel. Speculo Sa-

O Długach.

xonum libri; artic: 6. Et lure Municipi: artic: 34.

Długi ktore zostana po umarłym / i tedy
naprzod przed wszytkimi długimi ma idź
nakład na pogrzeb / a po tym sługom myto ich /
y wiano albo oprawa ma naprzod idź przed in-
nymi długimi : a zwłaszcza iesli sę pierwey op-
rwa stała / niżli **N**aż na tym imieniu długi za-
pisat: A dłużnicy przed Trzemiidziesty dni o dług
ktory im umarły był zostal / nie mogą Potom-
kow gabać / ani Sedzia może ich ciadzać. Specu-
lo Saxonum libro i, articulo 22.

Długu aby nieplacił Dziedzic / iżby sę przal-
że Spadku niewziat : iesli nan dowioda że fał-
szywie zapisał / a iż Spadek wziat : tyle dwoie
ma zapłacić / ile dług niesę. Speculo Saxonum
libro i, Articulo 6.

Dłużnika swego iesli kto pociągnie do pra-
wa / iesli nie osiadły / tedy urząd gdy go
strona powodna o to żada / powinien takiego
wsić / aby praw był a prawu dostal : **N**aż theż
mianować powod iaki to dług o ktory pozywa /
aby obwiniony mógł tym lepiey wyrozumić /
a obaczyć mali znać albo przec. lure Municipali
Articulo 34.

Chyrograff

Chyrográff iesliby ktho miał ná dlug / á
časby minal / ktery ná Chyrográfie opisa-
no / záplácí : iesli powie dluzník že záplácí / Sa-
motrzcé tego ma dowiesć / tho zwyczay tak nie-
sye: A zwlaszcá gdy už čas minie / ná ktery za-
plátá býc mialá.

Dlugi iáko sye pierwey nápisálo pláca z
rzeczy ruchomych / albo z Džiedziczných.
A gdjeby dluzník niemial czym plácí / tedy do
wieżenia ma býc dan. Speculo Saxonum libro i,
Articulo 70. Et Spec: Sax: libro iij, artic: 39.

Dlug troiá odpowiedź / á kážda ma oso-
bliwé práwo : Jesli prosto žalnia / zes mi
winien : Ten co go winia / ma przysyadz sam iz
niewinien: iesli rzecze žem záplácí / thedy samo-
trzcé ma przysyadz iz záplácí. Jesli rzecze zes mi
to odpuscí / á ten sye ktemu niezna: powod bliz-
szy swa przysyega tego dowiesć / že nieodpuscí.
Specu: Saxon: libro i, art: 65. Et lib. ij, articulo 6.

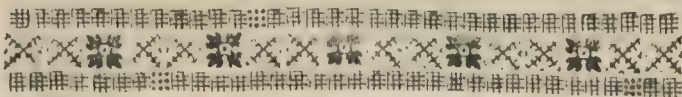
Dlug gdy kto szpernie ná cudze imienie /
tedy pierwszy szperunť / then idzie ná-
przod: wsákož kthoby nieprzypozywal / ná trzy
Sady vczyniwszy szperunť / á on coby posledz

szperunť

O Długach a o Dłużnikach.

szperunkował / będzie przypozyswał / y przewie-
dzie pierwey prawo / aż do końca: Tedy ten inż
będzie bliszy imienia / niżli on co pierwey szpe-
rował / a w prawie nic nie czynił. Gdzieby theż
kto / aczby szperował inny przed nim / przyszedł
posledz / y szperowałby / a wkazałby zapis albo
Chyrográff któryby miał na dług / Tedy iednak
przed onymi co pierwey szperowali / a zapisu ani
Chyrográffu niemieli / tedy thego szperunk pier-
wey poydzie / chocia posledni / gdy iedno zapis
wkaże albo Chyrográff. To w Procesye Sado-
wym tak sy zachowywa.

Dlugi rozmaitymi sy obyczaymi płaca :
Alle gdy iedno swiadectwo thego będzie
iż kto zapłacił / tedy od płacenia wolen / gdy be-
dzie swiadectwo dostateczne godne tych co
wiedza : albo co słyszeli / albo widzieli iż tho co
pożyczono / że zapłacił. Drugie theż / iż da ktho
rzecz swoje / za tho co mu dlužen / a dłużnik tho
przyymie / tedy iakoby gotowe pieniądze dał.
Trzecie iżby ktho był co winien Gluchowi / kto-
ry mowic niemoże / Tedy swiadectwo tych kto-
rzy widzieli że mu dano / waży. Czwarte / iesli
dług swoy wkaże na swym innym dłużniku / a
ten komu winno to / przyymie / y na thym prze-
stanie : Tedy ci co słyszeli / swiadczyć mogą.



O Świádkach / o Do- wodziech / y o Odwo- dziech.

Gdyby kto powiedział / że
mu był umarły winien / y vpo-
mina sye bliższym po śmierci
umarłego / iako Synowi po
Oycu / albo Bratu po Bracie /
albo innym bliższym : przyszłoby odwieść sye sa-
mosyodnym / że ich przodek nie był winien tego
długu : A wszakoż izby śnadź Potomkowie nie-
wiedzieli o takim długu / á then co powie-
da że mu dłużno / pewnie wie : tedy temu kto o dług
żałuje / samosyodnemu przysyegá przyydzie / y
ma dowieść samosyodm / iako mu było winno.
A gdy dowiedzie / płacić mu máia bliższy. A to
sye rozumie / gđzieby bliższy przysyadź niechcie-

O Świádkach/o Dowodziech/

li / á puscili dowod powodowi. Speculo Saxon:
lib: i, artic: 6. Et libro iij, articulo 31. Et lure Mun:
articulo 67. Et articulo 103.

SDy kto żaluie ná kogo o rzecz niewido-
ma / ktorey pokazać niemoże: tedy obwi-
niony bliższy sye odwieść. Ale iesli pokaze ktora
rzecz / ktora ma lice / suknią / konia / bydle / albo ro-
wne tey rzeczy / tedy porwóć bliższy dowieść / iż
to iego rzeczy są. vt de hoc Speculo Saxonum li-
bro i, articulo 15.

SWiádkowie niemáią ináczey świádeczyć /
iedno że pewnie wiedzą / albo że byli przy-
tym / gdy sye tá rzecz stała / albo iż slyszeli od nie-
go co náń żaluia / że powiedział / albo zeznat / że
tak było iáko ten żaluie: y gdyby przysyegáli / te-
dy máią przysyegac że wiedzą o tym że tho rzecz
spráwiedliwa iest / o co przysyegáią. Iesli o Dzie-
dzictwo albo o Dziedziczne rzeczy świádectwo
ma być / albo o dlugi że ie záplacono / ktoreby by-
ly niezapisane: Tedy tho ludzie ofyedli czynić á
świádeczyć / pod przysyega máią. Ale o Dlugi
proste záplacone / thedy moze świádeczyć chocia
nieosiádlý. lure Mun: articu: 106. et articu: 107. et
artic: 108. et arti: 109. et artic: 110. et art: 112. Et Spe-
culo Saxon: lib: ij, artic: 11. et artic: 22.

Świádek

Swiadek ieden w prawie Maydeburstim niewazy nic/iedno dwa albo trzy. Specu-
lo Saxonum libro ij, articulo 54.

Swiadczyć niemoże Człowiek zley sławy/
ani naganiiony /szalony: Dzieci co lat nie-
mają. Specu:Saxon:libi, articu:8. A Niewiasty
nie mogą świadczyć ieden w niektórych rze-
czach /które są w prawie opisane / iako o tym
wyższej.

Swiadectwo Swiadków niewazy nic/az
pierwey przysyega: a na Swiadki /któ-
rye ciągnie / iesli niedowiedzie / wpada w swey
rzeczy. Spec:Saxo: libri, arti: 53. Et lib: iij, artic: 19.

Swiadczyć gdy Káyce mają / nie trzeba
im przysyegać/ kiedy ieden tho świadcza/
co sye przed ich vrzedem działo Kądzieckiem. A-
bowiem poniewaz przysyegli na vrząd/tedy im
ma być wierzone. Ale gdy świadcza/ tylko z O-
sob swych / iżby nie tego świadczyli/ co sye przed
ich vrzedem działo / ale z osobną / gdyby iaka
rzecz extra ludicialiter factam, świadczyli / ko-
mu/że byli przy tym/ kiedy sye stało / albo działo/
że wiedza o tym: tedy takowe świadectwo nie
niewazy/ chocia Káycá świadczy albo Przysye-

O Świądkach / o Dowodziech /

znik albo Woyt / aż przysyga iako inšzy Świadek / gdyby im wiary dać niechciano. Iure Municipali artic: 102. et artic: 11. et artic: 32. et artic: 74. Et Speculo Saxon: libro iij, articulo 25.

SDy ná kogo žalnia / a świádku nani máia / tedy niemoże obwiniony sam przeciwko Świádkom odidz: Ale s tylemże Świádkom ma sye oczyścić. Speculo Saxonum libro i, arti: 15. Et ad idem Speculo Saxonū libro ij, articulo 11. Et Iure Municipali articulo 75.

Przysiężnicy máia świádczyć / gdy ktho komu wzdawšzy imienie / da wnie wwiązanie / a ich Świádectwo ma mieć mieysce: y co oni w takiey rzeczy świádczą / powinien po świádczyć Sedžia / albo Woyth co oni znáia. Speculo Saxon: lib: iij, artic: 88. et artic: 25. Et Spec: Saxon: lib: i, artic: 8. Iure Municip: artic: 32. et artic: 52.

Swiádek nie wezwány / ani ktemu s Práwa przypedzony / ku świádectwu może być nieprzyppuszczon: Albowiem ktho świádczy bez potrzeby / a w przysyge sye wdawa / podeż rzenie o sobie czyni że s takiego świádectwa pożytek mieć ma / albo s przychylności / albo że lekkci człowiek albo szalony / gdyż tho szalonego oby-

czay / cho-

czay/ chocia go niepytaia/ tedy powieda. A tak
thaki moze byc od swiadcetwa odrzucon / a ku
swiadcetwu nie przypuszczon. Speculo Saxonū
libro iij, articulo 31. Et libro i, articulo 8.

S Gode ktora strony miedzy soba uczynia / y
zaklad wrym zaloza/ powinien kazdy dzier-
zec: a iesliby ktora stroną zruszyla to/ a niechcia-
la tego dzierzec / a pociagnelaby o to do prawa
druaga strone: tenby powiedzial/ ze sye o to zied-
nal: thedy blizszy tego dowiesc Jednaczmi / ze
sye ziednal/ a mizli ten co sye przy/ze iednania nie
byto. Speculo Saxonum libro i, articulo 8. Et lu-
re Municip: articulo 51. et articulo 53.

Odwodziec na ktora rzecz iest rok zawity/
a ku wywiedzieniu Swiadkow / rok y
szesc niedziel/ ma byc dan. Speculo Saxonū libri,
articulo 62. Et lure Muni: articulo 75.

Inienie albo o Dziedzictwo / gdyby ko-
mu przyszedl dowod: tedy ma dowodziec
samosyodm: A wszakoż prawo dzierzy / ze moze
samotrzec/ gdy iedno z ludzimi osiadlymi/ a s ty-
mi co do tegoż prawa przystuszaia/ przysyeze. lu-
re Municipali articulo 106. et articulo 107, et ar-
ticulo 108.

O Świadcach y o Dowodziech.

NA Świadki ktoby sye bierze / albo komu przysyge słaży / a dosyć themu nieuczyni na roku na ktorym dowodzić ma / swą rzecz traci: oprocz ktoby legale impedimētum przyniosł czemuby tego na ten czas uczynić niemogł. Speculo Saxon: libri, artic: 62. et lib: ij, articulo 12.

Świadcowi ktoryby świadczył za kim / iżby mu kto przygane uczynił: zarazem tego ma dowiesć / w czym go wini. Speculo Saxonum libro i, articulo 51.

Kto wiek kożdy bliszszy iest / gdzieby mu szło karanie na gardle / albo na zdrowiu / albo też o imienie bronić tego / a odwodzić sye / niżli by go kto pokonać miał. A to sye ma rozumieć / gdzie iawa rzecz nie iest. Spec: Saxon: lib: i, articulo 8. & articulo 15. Et artic: 18. & arti: 64. Et lib: ij, arti: 26. Et libro iij, articulo 38. et articulo 37. Et lure Municipali Articulo 111.

Ktorzy ktorey rzeczy dochodzą dla potwa-
rzy / dowodzą swey rzeczy Świadki god-
nymi / albo dowody bårzo słusznymi / albo Sa-
dowymi rzeczami niewatpliwymi. Speculo Sax-
onum libro i, articulo 66.

Dowod

Swobodny nie iest dostateczniejszy / á
 pewniejszy / iedno kthory Sadowy iest /
 bo thu iuz przysyegi nietrzeba: Abowiem co sye
 przed Sadem stanie / thego iuz niht zaprzec nie-
 moze. Speculo Saxonum lib:ij,artic:18.et arti: 19.



O Przysyegach.

Nzysyadż gdyby ktho
 miał o kthora rzecz obwinio-
 ny / zeby sye Przysyega odwieść
 miał: thedy może chceli puscic
 przysyegę powodowi / co nani
 žalnie: á powód mu iey zaśyę zdąć niemoże / gdy
 ia przyymie / iedno przysyadż chceli. Ale to o Re-
 ktoymiach napisano na przodku / Ale theż to ma
 być rozumiano o powodzie y o obwinionym.
 Speculo Saxonum libro ij, articulo 11.

Keti swey gdyby sye kto przeć chciał / że nie-
 pisat listu albo Chyrográffu / albo iakie-
 gożkolwiek fałszu / ktozymby nani dowodzone:

tedy po-

O Przysięgach.

tedy powód samotrzeć przysięgłszy / bliższy nani
dowiedzieć iż tho iego reki pisanie / niżli sye on od-
wiesć. lure Municipali Articulo 109.

W Przysięge iesliby komu skazano s prawá/
ktoryby byl z innuy Jurisdicyey / tho iest
z innego prawá / a czasby byl iako w prawie zo-
wa ligatus, to iest wiązany / w ktory czas żąd-
nych przysięg nieczynia: thedy Sedzia niema
odkładać tak ey przysięgi: oprócz iżby strona
przyzwoliła. A każdy wżedy przysięga odehydzie
gdzie naniawnego dowodu niemasz. lure Mu-
nicip: arti: 117. Et Spec: Sax: lib: i, artic: 7. & articu:
15. et Articulo 18. Et libro ij, Articulo 10. Et lure
Municipali articulo 46.

Dy ktho po winárley rece dlugu iakiego
dochodzi / Thedy ma samosyodm przy-
syadż. vt de hoc Speculo Saxonum lib: i, articu: 6.
A iesli też kto na ktm dlugu dochodzi s Swiade-
ki / powinien s tylemże Swiadekow sye oczyścić.
lure Muni: articulo 103: & articulo 67.

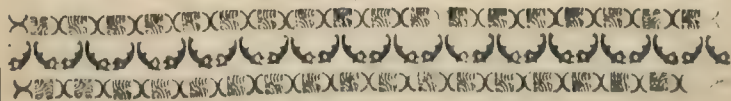
Wyczay też to dzierzy/że kogo winia o co / a
zwłaszcza o dlugi / a on przysięga odchodzi
a czyni tho inż nieraz / ale wielkroć ku ludzkiej
szkodzie: taki inż bywa podeżrzany y niedopusz-

czaię mu

czaię mu samemu przysyegać iedno s Świadki.
To sye zwyczajem zachowywa / a zwyczaj do/
bry iest za prawo. Bo kto często na cudzą szkodę
przysyega / nieprzystoyna rzecz aby mu samemu
wierżono.

Przysyegę komu skaza / albo że sye sam na
to pozwoli / też przed Jednaczmi: Tedy
gdy temu dosyć nieuczyni / rzecz swą traci. A ie-
dnaczmi może każdy dowieść nieinać iakoby sye
to przed Sadem działa. Speculo Saxonum lib:i,
articulo 8. et lib:ij, articulo 11.

Bdyby ktho przysyadż miał / y bylby go-
tow to uczynić / czasu naznámionowa-
nego / a powodby przysyegi słuchać niechciał / be-
dac oblicznie / albo też na Roku nieśtanął / aby
przysyegi przysłuchał: Tedy ten iuż od przysyegi
wolen / y ma to iuż tak wazyć iakoby przysyagl:
oprocż żeby then co miał przysyegi słuchać / vka-
zał legale impedimentum , czemu by na ten czas
nie mogł być. Speculo Saxonū lib:ij, articulo 11.



O Jednaniu a Zgodach. 3

Njednanie kthoreby sye
stało nie przed Sadem / thedy
syednia swiadekow ma byc do-
wodzono: y ma the moc iedna-
nie / iako też rzecz osadzona: A
bowiem / przyslusze tho / wiare chowac miedzy
ludźmi / co sye ieden raz podoba y stanie / thego
trzeba strzedz y dzierzec. Aczkolwiek napisano
jest w Tercie / izby samosyodni miał dowiesc ie-
dnania: Ale iednak thak w prawnie napisano / ze
iedno samotrzec dowodzi. lure Munici:artic:52.
et art:53. Et Specu:Saxonum lib:i,articulo 8.

Jednacze gdy iednania tedy co wyrzekł a-
by to dzierzano / zakład zalozyć maia. lure
Municipali articulo 53.



O Rekoymiaách.

Rekoymie sa dwoi / iedni
 ktozy recza / za kogo przed Sa-
 dem / albo wrzedem. Druddy kto
 rzy recza tam na stronie / ci mo-
 ga iesli sye przą Rekoiemstwa
 przysyega odidz. Ale rekoymie co Sadownie re-
 cza / tedy gdy Isćiec niestanie / powinni zani odpo-
 wiedać: a na Imienie / albo na majątność dłużni-
 kowe niemasye syegnać wierzyciel / ależ pierwoy
 z Rekoymia czynić będzie ten kto pożyczyl. Spe-
 culo Saxo: lib: iij, arti: 9. et lure Mun: artic: 117.

Rekoymie powinni sa za tego odpowiedać
 za kogo recza: y kogo recza na postawie-
 nie / powinni go stawić. A iesli go niestawia / te-
 dy powinni zani placić: oprócz gdy kogo wyre-
 cza / o ty rzeczy o kthoreby kto gárdło zaslužyl / a
 wtym wćiecz wyreczony / Tedy tych pokut / kto-
 reby on miał mieć / niepowinni oni nieść / iedno
 powinni placić zani / to coby wedle Práva wsta-
 wy / a ważności oney rzeczy było. Speculo Saxo:
 lib: i, artic: 65. Et lure Munic: artic: 31.

Otomkowie powinni Rekoymie wybá-
 f ij. wieć / 3

O Rekoymiaách.

wie z rekoiemstwa / ty ktoryz reczyli za Oycá ich /
ktoryz vinarť. A iesli imienie albo maietnosć po v-
marłym wezma / powinni dlug zapłacić : Jesli
nie po nim niewezma / płacić niepowinni. Spe-
culo Saxonum libro iij, articulo 10.

Rekoymia iesli za kogo reczył / iż miał przy-
syadź / tedy iesli vmrze ten za kogo reczył /
powinien sam rekoymia przysyadź / to co Isćiec
uczynić miał / albo zań płacić. A gdzieby w tá-
kiey mierze Rekoymia przysyadź niechćiał / tedy
może pusić przysyęge temu / ktory go o rekoiem-
stwo prawem gába. A ten powód choćiaby mu
zasye przysyęge wzdawał / Rekoymiemu / thedy
nie bedzie zasye powinien rekoymia przysyęgac.

Speculo Saxo: libro iij, articulo 11.

Rekoiemstwo / kthore Sadownie ma być
czyniono: Naprzod o szkodę / ktoreyby sye
trzeba nadziewać / iż ktho ma dom zgnily / może
Sasyadowi przes to szkoda być / albo co podob-
nego ktemu / Albo iż sye kto isći / aby stał ku Pra-
wu a vsprawiedliwil sye. Theż Opiekunowie /
ktoryz czynią istote Dziećciam kthorymi sye opie-
kac maia. lure Muni: articulo 27. Et Speculo Sa-
xonum lib: i, articulo 65. Et libro iij, arti: 17.

Rekoymie gdy za kogo rzecz spólna reka /
iesli ie-

iesli iednego za wszythki pociagna do Prawa/
wszythek dlug placić powinien. A wszakoż ma
mu być zachowana Akcyja przeciw drugim re-
koymiam/ co snim reczyli / aby swoje czesc co na
nie przyydzie zaplacili. Gdzieby też then ieden
zapłacić niemogl/tedy iednak na drugich ten ko-
mu dluzno / dochodzić moze. A gdzieby wszyscy
pozwano / tedy iuz każdy powinien zasze placić
co nan przyydzie / za co reczyli. A gdzieby ktho
dlug zapłacił/ a ten komu by zaplacono/ przalby
sye tego / Tedy temu dowod przyydzie ze dwie-
ma Swiadkoma / ktho powiedzial ze zapłacił.
A gdy ma ktho rekoymia po kim / tedy niemoze
pierwey z Istcem działać / az pierwey z Rekoym-
nia bedzie oto czynil. Spec: Sax: lib: iij, art: 6. Et lur:
Mun: art: 31. Et lib: iij, art: 39. Et lur: Mun: art: 117.

Eczyli kto za kogo/tedy ten komu dluzno/
thedy niemoze pierwey s swym Dlużni-
kiem czynić/az z Rekoymia pierwey. Speculo Sax-
onum lib: iij, artic: 39. Et lure Muni: artic: 117.

Rekoymia gdy reczy konia / albo iakie by-
dle postawić / a w tym koni albo ono by-
dle zdechnie: Tedy iesli go pozowa/aby ono by-
dle postawił/ma skore onego bydlecia przed Sad
przyniesć. A gdzieby mu niewierzono/ zeby one-
go bydlecia skora byla/ma przysyadz/tedy bedzie

O Rekoymiach

wolen. Speculo Saxonum libro iij, articulo 10.

Rzeczylby kto kogo na posthawienie / a tenby wtym czasye vmart / zeby go rekoymia postawic niemogl / Tedy gdy dowiedzie rekoymia / ze isciec vmart / wolen od rekoimstwa / niepowinē za to nic szkodowac. Sp:sa:li:ij,ar:10.

Na rekoimstwo nikogo niemaię dac na swietrza summe / iedno iako iego maietnosć niesye: oprocz dlugu: Tedy iako wielki dług / tak wedle they summy na rekoimsthwo moze byc dan. Speculo Saxonum libro ij, articulo 10.

Rekoimstwo powinna rzecz stawic / gdy strona żada temu kto imienia niema. O syadtemu niepotrzeba: albo gdyby kto zakład dat / gdyż kto ma czynić / albo zakład kładzie wiecey czyni niżli ten co rekoymie stawi. Speculo Saxon: lib. ij, articulo 5. Et lure Mun. artic: 27.

Rekoimstwo kto żaluie że mu reczono o dług / ten kto przy / tedy przysyeże sam: a iesli s Swiadki żaluie / samosiodm ma przysyadz. Spe: Saxo: lib. ij, ar: 6. Et lib. ij, art: 85. lu: Mun: ar: 31.

Rekoymiemu wszytkā obronā nalezy y maia miec / tak iakoby ia też iego Isiec mial / to iest Puncypal / za ktorego reczyt. Spec: Sax: lib: ij, arti: 4. Et lure Mun: art: 34. et artic: 117.

O Gwalciech

Gwałciech / gwał- townikach / o Męzo- boystwie / y o Zła- nach.

To komu Gwałt czy-
ni / a na ten czas w obronie gdy
Gwałtownik zabije / nie za-
to niepokupi / iesli samotrzec te-
go przysyega dowiedzie / iż tho
na swym gwałcie uczynił. Albowiem nie wko-
żdey rzeczy winien meżoboystwa / a owšem ten
co to w swey obronie uczyni / a kto broniąc cia-
ła a żywota swego / wdziała tho / ma być rozu-
miano / że słusznie a nieprzeciw prawu to działa.
Lotry theż na drogach / każdy zabieć może. Albo-
wiem ten kto sye broni / słusznie tho czyni : a ten
kto sye na drugiego syega / niesprawiedliwie tho
działa. Speculo Saxonu lib:ij, articulo 69.

Gwałt kto uczyni w dzień Święty / tedy
bronąć go tho niemoże : Ale przedys ma
być sądzon / theż y dnia Świętego / gdzieby był
poiman. Specu: Saxo: lib: ij, artic: 10. et articulo 66.

Gwałtem kthoby komu Imienie wziął/
ktoreby nan miało spase / niedoczekawszy
śmierci tego po kthorymby ie spadkiem miał w-
ziąć / prawo swe traci. y Syn może być wydzie-
dziczon / thym obyczajem / gdyby odiał imienie
Rodzicom swym za żywota ich. Speculo Saxo:
libro ij, articulo 84.

Esliby kthory człowiek był ranion / á v-
márt z rany : albo że then co ranił wyma-
wiałby sye tym / że nie z rany vmárt / ale że mu
inna choroba przypadła : tedy ma tho stać na s-
wiadectwie Lekarskim / kthorzy rannego leczyli.
A iesli gdzie sye tho stanie / że iedno ieden Lekarz
iest / tedy ma stać na iego świadectwie / á zwoła-
szcá gdyż na wielu miejscách taki Lekarz przy-
syegły bywa. A iesliby vmárt trzeciego dnia
ranny / thedy iuż ma być rozumiano że z rany v-
márt. Speculo Saxon: libro ij, articulo 16.

Zabicie głowy w Maydeburckim Prawie/
placa ma być całym Wergieltem / tho iest

dwadzieścia Złotych Polskiej monety: Ale wedle zwyczaju/ktory sye w Polskim Prawie zachowywa/ Tedy s tych Miaszt/ w ktorych wždy sa ludzie znatomitszy / za glowe Trzydziesti grzywien. W mnieyszych Miaszczkach Pietnascie grzywien. We Wsi/Dziesiec grzywien.

R Omu wezmą Imienie gwałtem / albo s niego wybija: Napierwey/nizli sye też ta sprawa przetoczy albo dokonana / ma być wdzierzenie wrocon wybity. A gdzieby go do Prawa ciagniono/albo pozywano / niepowinien odpowiedac/azby mu pierwey imienie wrocono/ktore mu gwałtem wzieto. Speculo Saxonum libro ij,articulo 10.

E Ico zabijaja Oyce/Matki/Dziada/Ciotke krewnie swoje/albo aczby sam niezabit/ze o tym wiedzial/ albo naprawil: zaszyty w worze z zwierzety/ktore sa w Prawie napisane/ma być w wodę wrzucon / a wtopion. Speculo Saxonu libro ij,articulo 14.

N A Gwałcie albo na złym uczynku kogo poimaia: na Rekoienstwo nie ma być dan: iako o tym Specu:Saxon:libro ij,artic:9. Et lure Municipali artic:117. Acz też przy/thedy go

O Gwałciech / Gwałtownikach /

to wspomoc niemoże: Albowiem Powod samosyodm go poprzysyadż á dowiesć nan może. Ortelu też laiać : á przeto przec sye nie może / gdy go ná iáwnym uczynku poimáia: albo theż uczyniwszy że ucieka / imá ij wtym : albo iesli krádzio ne rzeczy w iego skrzyni / albo komorze / gdzie sam flucz nosi nayda sye : oprócz żeby kto inny flucz nosil / albo żeby go indzie chował / żeby go ktho dostać mogł : albo żeby były rzeczy tak mále / żeby ie mogł dziura albo oknem wrzucić / Tedy sye o takie rzeczy spráwić może / że ich nieukradł / áni o nich wiedział. Speculo Saxo: lib. ij, articulo 35.

R To zabije vmyslnie / wedle Práwa má być karan. Kto zabije przygodnie / iz thoiawno bedzie / gárdla strácić niepowinien / iedno zaplácić. Speculo Saxonum lib: ij, articulo 38.

D Rány nie może być obwinion / iedno ieden z drugimi czynić może iáko s pomocnik / iz sye mogą odwieść: A wszákoż y pomocnicy iesli sye znáia / że bili / Tedy beda tak winni / iáko y then kogo obwiniono. Speculo Saxonum libro iij, articulo 46.

Z A gwałtowne rzeczy poczytáia / co w Práwie Máýdeburskim zowá Manuale factū,

Stodziey

Ślodziejstwo kogo na nim vchwycą: Niezoboystwo/vmyslne/nie przygodne: gwałt domowy: albo też y gdzie indziej rozboj: v kogo też rzeczy trądzione náyda w iego komorze/gdzie sam kluczy nosi/czego by oknem wrzucić niemożono. Speculo Saxon:lib:i,artic:26. Et lib:ij,arti:35.et artic:54. Et lure Muni:artic: 27. et artic:115.

S Dyby kto miał krzywdę od kogo / á práwem tego niedochodząc / samby sye tego mścił:tedy práwo iuz swoje traci. Bo nieth w swej rzeczy Sedzia nie ma być / ani sam sobie sprawiedliwosci działać / á gwałtu drugiemu. Speculo Saxo:libro iij,articulo 13.

S Inie rany kto obwiedzie Vrzedem / á vkaże ie : blizszy iuz na nie dowiesć niżli ten / kogo winia / gdyby przyał á chciał sye odwieść. lure Municipali articulo 89.

W altem nieth nikomu imienia nie ma brać ani dzierzenia odeymować: ależby pierwey prawem tego doszedł / iżby mu dzierzenie przyśadzono. Jesliżby też rzecz kto swoje nálast v kogo / á gwałtem ia wziął:rzecz one traci. Jesli theż kogo gwałtem z dzierzenia wypędzi / iako Gwałtownik / ma być karan. Jesliby theż

O Gwałciech/ Gwałtownikach/

Kto minimal ze iego rzecz á wziął cudzą: tedy gdy przysyeże / że to omyłka uczynił: dwa kroć za co rzecz stoi ma zapłacić: gdzieby tego niedowiodł przysyega/ tedy ma być karan/ iáko lupieżcą. Speculo Saxon: lib:ij,articu:70. A ktho co gwałtem dzierzý á nie za żadnym Práwem/ tedy darowno- ści w tym niemáš. Specu: Saxo:lib:iiij,articulo 4. Et libro i,artic: 29.

Gorące Práwo kogo ima ná nim/ że mu o gárdło idzie/ iáko o Niezoboystwo/ albo o gwałt: Tedy trwa Czterzy á dwadzieścia go- dzin. A gdy minie gorące Práwo/ thedy oproc- kuszney przyczyny / izby ná ten czas przeciw ta- kiemu niemożono postąpić: o gárdło inż takie- mu nie idzie / ále plácić á dosyć czynić ma. Spec: Saxon:libro ij,artic:9.et libro i,art:66.

Gwałt domowy/ albo gdyby kto złodzie- iá w domu swym zastał: tedy to ma we- dle obyczaiá obwołać: Bo takie obwołanie iest inż poczetek skárgi / á za tym poónać go samo- syodm moze/ gdyby go ná iáwnym uczynku iáć niemożono. Speculo Saxon: lib:ij,artic: 64. Et lu- re Municip:articu:36.et articu:37. A gdzieby za- razem gwałtu nieobwołano: tedy inż sye bliz- szy odwieść obwiniony. lure Municipali articu:

lo 38. A takie występy gdzie ie obwołaia / á do-
wod iuż ná nie bedzie iasny / Thedy iuż poprzy-
syegac nietrzeba. Speculo Saxo: lib: i, articulo 15.
Et lure Mun: articulo 40. A iako zloczynice / o kto-
ry iaki występ maia być karani / tedy to iest. Spe-
culo Saxonum libro ij, articulo 13.

ZA Rany nieškodliwe szelagow trzydzieści:
Zá Sedziemu za wine / szelagow osm. Specu-
lo Saxo: lib: ij, artic: 16. Tamże w tym Artykule
stoi: Gdzieby theż palec albo zab wycieto albo
wybito / zaplata ma być / Wergieltn dziesyato
część: to iest kopa / á Sedziemu szelagow szesćdzie-
syat. A ry szelagi wedle Prawa Sastiego / sa ie-
den za dwanaście pieniedzy. A wszakoż prawo
pospolite to iest Statuth Koronny / obmawia
tak / że o rany y o glowe w Mieściech y we W-
siach nie Maydeburstkim prawem ale Polskim
ma być sadzono. Aczkolwiek tego nie napisano /
po czemu glowa ma być placona / Człowieka
Mieyskiego: A wszakoż z zwyczajm tak dzierża-
iż s tych Miasz gdzie sa wždy ludzie znatomit-
szy / albo kupieccy / thedy za glowe Trzydzieści
grzywien. Z Miaszeczeł tych mnieyszych thedy
pietnaście Grzywien. Zá Kmiccia Dziesyec
Grzywien.

O Gwałciech / Gwałtownikach/

R V gwałtowni gdy ij obwołają / każdy po-
winien biec. vt de hoc Spec: Saxon: lib.
i, articulo 53. Ktoby niebieżał / w karanie wpa-
da. Speculo Saxonum lib. ij, artic: 71. A wszakoż
w Miesciech zwyczaj a postanowienie iest / iż
nie wten czas gdy kto na gwałt wola / ale gdy
zadzwonią na Katuszu ku gwałtowni biec ma-
ią: a to dla tego / snadźby kto pijańy / albo szalo-
ny zawolat / za małą albo za żadną przyczyną / za-
czymby sye mogło wiele złego stać: ale gdy za-
dzwonią / iuż iest znak / że to idzie s starszych / a
wziedowego rostkazania. A tak w Miesciech
maią thego pilnie strzedz / aby dzwonek tak byl
chowan / a opatrzon / aby dzwonic weni nikty
niemogl / iedno kiedy wzied rostkaze: za dobrą ba-
cznością / aby sobie w tym szkody nienczynili / a
nie wpadli w ty pokuty / ktore w Polskiej Koro-
ny. Prawie na to sa postawione.



O Złodziej=

O Złodzieystwach / o krádzionych álbo ná- lezionech rzeczach.

Krádzone rzeczy niemá-
ia idź nikomu ku pożytku : ale kto-
by ie zastał máia mu być wroco-
ne : a dawnością sye młkth w tym
niemoże bronić / choćaby dawno-
kupil krádzioną rzecz : A zwłaszcza w tych rze-
czach tym wiecey / ktonich iawnie nieukázua : Ale
choćby rzecz widoma / iedno że krádziona / iako
kon/bydle / krobys kąd przyiat a poznal / thedy
w tey rzeczy dawność nie idzie : A wszakoż nie-
może być rozumiano / aby sam vkradł / gdy te-
go nietail. Speculo Saxonum libro ij, articulo 36.
Et lure Municipi articulo 56.

Oniá gdy sye kto imie v kogo / álbo rzeczy
krádzioney : thedy gdy sye ciągnie na za-
wodźce ten v kogo zastaño / ma mu być dopusz-

czono . lure

O Złodziejstwach/ o kradzionych

czono. lure Munici:articulo 132. et artici: 135.

Zeczy nalezioney ktoby niewrocił: á nayda iá v niego / ma być karan iáko o zlodziejstwo. Także też v kogo by kradzioná rzecz zařtano/ w iego skrzyni/ albo w iego komorze/ do ktoreyby sam klucz nosił: powinien o tho odpowiedać iáko o zlodziejstwo: oprócz żeby tak máła rzecz byla / ktoraby oknem wrzucić mógł: tedy sye spráwić ma że niewiedział. Speculo Saxo: libro ij,articulo 35.

Złodziejstkie rzeczy v kogo zařtana / á dowiodłby że ie kupił / iesli nie Istcem / thedy Litkupnik: thedy mu inż o karanie nieidzie/ Ale zá co kupił/ thedy ty pieniądze traci. Speculo Saxonum libro ij,articulo 36.

Gdyby kogo obwiniono o rzecz kradzioná/ ktoraby v niego zařtano/ á on by zařtepce postawić niemógł/ od ktoregoby to miał: tedy gdy sye Litkupnik wywiedzie/ iż tho kupił/ o gardło mu nieidzie: Ale powinien to co v niego zařtano/ gdy dowiedzie then czyiá rzecz iest wrocić: albo iesli by tey rzeczy niekrył / á iáwnie iá wřázował/ iesli ná koniu/ iżby ná nim iáwnie ieřdził/ Tedy zá dowodem tego/ czyiaby to rzecz

była wła

był własna wkradzioną / powinien wrocić : á
nie innego o to niepotupi / ten co v niego zasta-
no / iedno te rzecz traci. Speculo Saxonum lib:ij,
articulo 35. et libro iij, articulo 36. Et ad Idem lu-
re Municipali articulo 56.

Rządżiona rzecz swoje / gdyby kto v tego
zastał / niema iey gwałtem brać : A iesliby
ia gwałtem wziął / może być poiman / y przed
Sadem o to obżałowan. lure Municipi:artic:27.
et artic:112. Et Speculo Saxonū libij, articulo 25.
Et articulo 70. et articulo 35.

To co naydzie á niewroci / albo chowa
skrycie / á potym to nayda v niego za zło-
dzieystwo ma być poczytano. Albo kto rzecz zło-
dzieyską kupi / także ia też chowa skrycie. Ale cho-
cia kto rzecz złodzieyską kupi niewiadomie / á nie
tai thego / niechowa iey skrycie / okázuie ia iaw-
nie / ten za złodzieia nie może być mian. Speculo
Saxonum libro ij, articulo 37.

Zloczynstwo / czworakim obyczaiem może ie-
den popelnic : iesli sam co uczynił / iesli ra-
dził innemu ná to : albo iesli rozkazał : albo iesli
zloczynce przechowywał / albo rzeczy / thak zło-
dzieyskim obyczaiem od nich bierze. Speculo Sa-

O Złodziejstwach / o kradzionych

xonum libro ij, articulo 72. Et Iure Municipali
Articulo 51. ❧ ❧ ❧ ❧ ❧

Z Boża albo owoce / gdy kto wnocy s Polá v
krádnie / albo s Sádú / albo z Gumná / tedy
ma być obieszszon: á zwlaszcza o zboże. A iesliby
wednie kradl / Tedy ma być ściét. Iure Municipa-
li articulo 38. Et Speculo Saxon: lib:ij, articu: 39.

Rzeczy kradzione Dziedzicy albo Potom-
kowie nie powinni odpowiadać / po s-
mierci swego Oycá albo Brátá: oprócz izby za-
zywotá poczetá sye o to rzecz z ich Oycem / albo
Brátem / po ktorych spadki biorá: albo izby do-
swiadczono / izby thakie rzeczy ostáły po umár-
łym / á oni ie wzieni / y vzywáli ich: tedy w takiey
rzeczy odpowiadać powinni. Speculo Saxonum
libro i, articulo 6.



O Więźniach

O więźniach á o Złoczyńcach.

Nieźnia żadnego Wzrad
żadny ani nikth nie ma puścić /
bes iego woley. Gdy też ktho
tego da wsadzić o dług albo o
iaka swą krzywdę / á do Kaźni
go przyyma / w Mieście / albo też we Wsi : A
gdzieby go któżkolwiek wypuścił / Tedy sam ma
dosyć czynić zani. A gdzieby vciekł bes dobrowol
nego wypuszczenia / Thedy ma przysyadzić Se
dzia / to iest Woyth albo Burmistrz / iż do tego
przyczyny niedał. vt de hoc lure Munic:artic: 17.
A powinien Sedzia albo wżad oprawić á opá
trzyć dobrze komore / gdzie sádzają / iako o tym lu
re Municipali articulo 59.

Gdy kogo wsadzą żeby ná gárdło syedział:
ieśli ij dádzą ná rekoiemstwo / thedy we
dle Maydeburstkiego práwa / iuz mu o gárdło
nie idzie / Ale ma iuz być innymi winami albo
połutami karan. Speculo Saxo: lib: i, articulo 65.

O Więźniach

Et lure Municip:articulo 27.et articulo 117.

NA śmierć nikogo skazać niemają / jedno al-
bo aż sye sam wyzna / albo go połonaia /
albo na iawnym uczynku ima: y aczby złodziey
tego powolał / y śmiercią tho swa zapieczeto-
wał / Tedy ten tego powolał / może sye odwieść
swa przysyega : oprócz żeby inne świadectwo á
dowód przeciw iemu było. Speculo Saxonum li-
bro iij,articulo 39.

GDYBY Złoczyńce chćiano imować / á on-
by na Cmyntarz wćiekl albo do Kościo-
ła: takiego Kościół niema bronić. ¶ Żyd uczy-
niwszy co złego á do Kościołaby wćiekl:choćaby
sye też krzćić obiecował : może być wzięt / á ow-
szem go żeby sye bronił / gdyż żydom z bronią cho-
dzić zapowiedziano. Speculo Saxo:lib.ij,artic:2.
Theż Slugi niewolne ktho ie ma: Tátary y in-
ne niewolniki / tych też Kościół bronić niema / y
owszem wydać: Co kościoły łupią albo gwałcą /
theż ich bronić niemają / albo co Dziewki albo
Mienwiasty gwałcą / albo Mniszki / albo iawne
Cudzołóżniki / gdyby ie goniono / żeby tam wćie-
kali / niemają ich bronić. lure Municipali artic:9.

Cudzołóstwa iawne / ty mają być zawsze ka-

rane / tak

ráne / ták Mężczyzna iako białogłowy : nie ma
tego vřząd nigdzie dopuścić: y onwšem gárdlem
o to wedle práwá záwřze karano. Speculo Saxo:
lib:ii,artic: 13. Et lib:ii,articulo 1.

Eż in legibus Lex lulia karze cudzołóžni-
twa: teraz ty rzeczy bázro sye zabiežaly / że ni-
kogo o to niekarza : a tež pan Bóg każni dopusz-
cza / o iáwne rzeczy / iáwne karác raczy.

Wojodze.

Wzoga iż to iest zły á o-
kruthny vczynek: Tedy the sprá-
we obwiniony o požoge ma czy-
nić : iż gdy go obwinia przed
Práwem / iż spalił Dom / Gum-
no: Tedy ten obwiniony tamže przed Práwem
ma miánować / troie osmnaście świádkow : A
powod ten kto żáluie / komu sye krzywdá y szkó-
dá stała / ma obrác s nich osmnaście s ktorými
obwiniony przysyádz będzie powinien. A gdzie-

S iiij by sye nie-

O Pożodze.

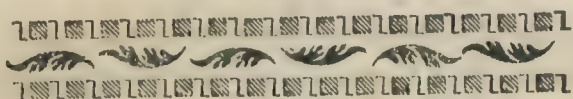
by sye niesprawił / thedy gdy go powod poprzy-
syeże / ogniem ma być spalon : czym zgrzeszył /
tym ma pokutować. A taki Sad o pożoge / the-
dy Polskim Prawem sadza / a nie Maydebur-
skim / ácz też y w Maydeburskim prawie o tym
nieco napisano.

Q Sfalszowaniu iá- kiej rzeczy álbo ku- piey.

Rzecz iáka gdyby kto prze-
dat fałszywa / A then co kupił
wini go o tho / że mu rzecz fał-
szywa przedał : Jesli sye przy że
nie przedał / álbo ácz sye zna że
przedał / ále powie / że niewiedział / a nieprzyrze-
kał mu za fałsz : tedy ten co kupił / samotrzeć ma
nani dowiesć / że mu za dobra kupia przyrzekł. lu

re Muniz

Dzie by kto na kogo falszymie skarzyl / a ten obwiniony / za ta skargaby cieszkość iaką / albo więzienie podiał : gdyby sye tego po tym sprawil / że byl niewinnie oskarzon: tedy ten co nan žalował / toż ma cierpieć co on cierpiat. Speculo Saxon: lib: i, artic: 69. Et Specu: Saxo: lib: ij, arti: 8. Et Speculo Saxonū libro iij, articulo 69.



O Piekunach.



Piekuni brząd od wie-
rznego Pana / albo Mieyski
powinien opatrzyć: aby Pie-
kunowie sye wiscili / aby Dzie-
cinnych rzeczy nieutrącili : O-
procz tych Piekunow / ktore Oyciec wstawi / ci
niepowinni Istoty czynić. Speculo Saxon: lib: i,
artic: 23. Et lure Municip: articu: 26. et articu: 49.

Piekuny moze każdy wstawić Dzieciom
swym /

O Opiekunach.

swym/mimo inne przyrodzone / Tylko aby tho
uczynyl przed Sadem / a powieǳiał przyczyny/
czemu tho czyni. Opiekun theż przyrodzony/po-
winien Inwentarz uczynić/y wścić Sierotam
ich dobro/aby im tego nieustracił. A niemozę O-
piekun skazać/zniszczyć/imienia Dzieciniego ani
przedać/zastawić/ ani z dzierżenia swego wypu-
ścić. A gdzieby sieroty umarły/ktorymiby sye o-
piekał/ Tedy y tym na ktore spadek po nich przy-
dzie/powinien liczbe czynić: iako o tym Speculo
Saxonum lib:i,articulo 23. Et ad idem de Tutori-

bus lib:i,articulo 42. Ale ci Opiekunowie / kto-
re Oyciec wstawil/ mimo przyrodzone Dzieciom
swym/ ci niepowinni takiego Inwentarza czy-
nić: A to s tey przyczyny / iż nie sami do tego przy-
chodzą/ale ie Oyciec wstawil/ y wierzyl im tego/
Tedy wszytka sprawa Opieki / iuż na ich wierz-
ze zależy. A iakie imienie Opiekun wzięnie w swo-
ie opiekę / thakie zasye wrocic powinien. A iesli
ma z Dziećmi imienie swoje spolne/ nierozdziel-
ne: tedy gdy Dziećtku latom przyyda / imienie
snimi rozdzielwszy/powinien im liczbe czynić a
imienie im spuścić. ¶ Też Opiekun gdzieby iu-
sne dlugi zapisane/albo z Dekretu Sadowego/
a sprawiedliwie ich Oycá placił/a ony by thego
przyiać niechciały:tedy blizszy Opiekun tego do-
wiesć wedle Prawa/ niżliby ony tego odepzreć

miały.

niały. Iure Municipali articulo 26.

O Piekun przyrodzony gđzieby Inwentarza nierdziałal: thedy powinien wszytki dlugi zapłacić/ choćby majątności Dziedzinney tak wiele niebyło. Speculo Sax: lib:ii, articulo 6, et articulo 23. Gdyż to każdy ku szkodzie czyni sobie kto sye wedle prawa nie zachowywa.

O Piekun / Niemoże imienia Dziecinnego przedać / ani zastawić iedno s tych przyczyn: Naprzod gđzieby przyszło Wiano zapłacić / żeby go niewiaśta czekać niechciała / a niebyło skąd inąd zapłacić / żeby gotowych pieniedzy niebyło / iedno z imienia Dziecinnego / musiałoby sye płacić. ¶ Druga przyczyna / gđzieby taki głod przyszedł / żeby inak wyżywić sye ty dzieci co w opiece są niemogly: gđyż y kościelne rzeczy / słusznie na ten czas w taką przygodę mogą być przedawane. ¶ Trzecia / żeby broniąc Imienia dziecinnego / nakładając na prawo / albo broniąc ich od gwałtu / żeby Opiekun inak obronić ich niemogl / prze vbostwo ich: albo gđzieby też rzeczy sierocce / v żydow były zastawione / żeby szła na to lichwa / albo ine szkody skąd przychodziły: albo dlugi iawnne / na ktorychby były albo zapisy albo Chyrografy / ktore sye s Prawa płacić mu

O Opiekunach.

sza: oprócz tych przyczyn które sye napisały / prze-
żadną inną przyczynę niemoże imienia Dzieci-
nego przedać / zastawić Opiekun. A wszakoż ko-
żdey przyczyny s tych Opiekun powinien do-
wiesć. A iesliby ich imienie było přes Opieku-
nā rospzedano / Prawem tego doydż moga: o-
procz gđzieby Opiekun wkażal / że ku ich sye tho
pożytku stało: tedy chcałi imienie mieć / temu kto
kupil musza pieniądze odłożyć. A gdy przyyda
ku latom / tedy ku takowemu imieniu niemoga
przychodzić dłużej / ieno poń rok y dzień niemi-
nie / to iest rok y sześć niedziel: gdyby byli tamże
praesentes, gđzie imienie ich / iakożowa pod ied-
nym Dzwonem. Ale iesliby ie w cudzych Zie-
miach chowano / thedy im dawność nieidzie / ie-
dno we Trzydzięści lat / y w rok y w dzień / to iest
w sześć niedziel / iako o tym lure Municipali ar-
ticulo 26.

Szeroty bes Opiekunow swych nie czynić
niemoga. Opiekunā też niepożytecznego/
a szkodliwego / przed Prawem moze Matka / al-
bo Bāba Dziecinna obżalować: a Opiekuny ta-
kie siedmiā swiadkow maia pokonąć. Aczkol-
wiek w Prawie napisano / że Niewiaasty niemo-
ga nie czynić / ani winić nikogo / iedno o swā w-
lasną krzywdę. A wszakoż osobne prawo wczy-

niono dla

niono dla sierot : że żli Opiekunowie mogą być
przes Niewiaste obwinioni. Speculo Saxonum
libro i, articulo 41. Et lure Mun: articulo 26.

O Piekun gdy Dzieci ku latom przyyda / po-
winien Imienie spuścić : A gdzieby nie-
chciał spuścić / Tedy ma przywieść ten kto imie-
nie swe mieć chce / przed Sad dwu przyrodzo-
nych z rodzaju Wyrowskiego / a dwu z rodzaju
Młateczynego / którzy mają wyznaczyć lata tego: te-
dy mu Sad ma przykazać imienie: a Opiekun ie-
go winien spuścić. A lata Dzieciom Páchole we
czternastcie lat / a Dzieciom w trzynastcie. lure
Municipali articulo 26.

O Piekun opiekę traci / gdy sye niewiernie
wopiece zachowywa / albo iesli był wnie-
przyiaźni z Wycem tych sierot / którymby sye o-
piekać miał : albo gdzieby Dzieciomne rzeczy źle
rozszafował / przedał a vtracił : albo iesli Dzie-
ciom pożywienia niedawa : albo iesli nieudzia-
łał Inwentarza rzeczy Dzieciomnych : albo gdy-
by pieniedzy ktorzeby z Opieki przychodziły nie
kładał sierotom / albo imienie ich niewiernie spra-
wował: Thedy takiego Opiekuna mogą winić
Mátka / Bába / Ciotka tych dzieci / ktoraby iedno
wiernie a ku dobremu dzieciomnemu czyniła : al-

O Opiekunach.

bo żeby też then Opiekun / długow Wycá ich ná nich / będąc sam ich Opiekunem dochodził / nieczekaąc ich lat. Speculo Saxonum libro i, articulo 41. Et lure Municipali articulo 26.

O Piekuná gdzieby niebyło / tedy pan wierzchni / albo vřząd Káyce w Miescie máia postáwić Opiekuny / ktore zowá Lácinnicy Curatores, Speculo Saxon: libro i, artic: 41. et articulo 47, Et lure Municipali articulo 26.

O Piekun niemoże imienia Dziecinnego kupić / ani sam přes sye / ani tym obyczáiem / izby innemu przedat / á on potym od onego doštal: czego niema czynić / dla podeřżenia y oszuřania. Speculo Saxonũ lib: i, articulo 44.

O Piekunow Máthká powinna od vřzedu prosić Dzieciám swym / gdzieby Opiekunow niebyło : gdzieby tego nie vřzynila / thedy gdyby Dzieci zmárlý / spádku nie będzie sye moglá po nich domágać / wedle Práwa Cesárstiego / do ktorego sye vćiec máia / gdy Máýdeburstieho niestawa. vt de hoc Speculo Saxonum libro i, articulo 23.

Napisano dostátecznie w Práwie / áby sie roty niebyły

roty niebyły niwczym oszukańe : y dano oby-
czay / iako sye Opiekunowie sprawować maia:
Ale iż mało ich / co to dzierża / Przyaciele oto nie-
dbaia / Wzrad tego niedożrzy: tedy po wszytkiey
Koronie Polskiey wielkie sye szkody á krzywdy
sierotam dzieia / tak iż dzieci tu latom przyszed-
szy / rzadko k swemu przyyda / aby sye im to spelná
wrocilo / co im sprawiedliwie należy : á zwlasz-
cza gotowe pieniądze / y inne rzeczy ruchome: O
co sye trzeba bać gniewu Bożego / y karania za
to tym na ktorzych to należy.

Dzieciach kthore lath niemáia.

Dziecie póki do Lath ro-
stropnych nie przyydzie / o za-
dny wysthep ná gardle nie ma
być karano: Jesliby theż kogo
zabit / albo ochromil: Thedy
Opiekun ziego Imienia powinien tho nagro-

O Dzieciach

dzieć y zapłacić: także y szkody/ któreby Dziecie w-
 czyniło/ gdyby na nie wedle Prawa dowiedzio-
 no. A iesliby kto Dziecie zabił/ zapłacić ie ma ia-
 ko głowa niesye. Iesliby też ktho cudze Dziecie
 miotła albo zawłosy skaral/ gdy iedno przysye-
 iż to uczynił za występem iego: nic za to nie po-
 kupi. A wszakoż Dziecie megdy bywa karano/
 za wielki występ/ które inż iest blisko lat rostro-
 pnych: Ale iesliby był ieszcze bliższy Dzieciństwa
 niżli lat wstawionych/ to iest Czternastcie lat: te-
 dy niema być karan na gárdle: ale Opiekun zan-
 zapłacić ma. ¶ Dziecie/ a szalony/ gwałtu uczy-
 nieć niemoga: Bo gwałtu niemoże niht uczynić/
 iedno ci co to czynia vmyslne a dobrowolnie: a
 dzieci y szaleni/ ci rozmysłu niemaią: A thak na
 gárdle niemaią być karani/ tylko szkody które w-
 czynia/ maią być placone. Speculo Saxonum li-
 bro ij, articulo 65. et libro iij, Articulo 3. Et lure
 Municipali articulo 38.

Dzieci gdy Oyciec vmrze/ niepowinny za-
 dnych długow placić za Oycá vmárte-
 go/ albo za Matkę/ iesli im czego Rodzicy nieo-
 dumra/ a iesli po nich żadnego spadku niebiorą:
 A iesli wezma/ thedy powinni beda dlugi pla-
 cić. Speculo Saxonum libro iij, articulo 10. Et li-
 bro i, articulo 6.

Dziecie

Dziećcie iesliby kto wsádził ná koni / tak twár
 dousty / kthorzyby zádzierżec sye niedal / á
 przesto by ono Dziećcie zábil : pan onego koniá
 powinien zápláć / iáko wedle práwá iest / iesli
 koni swoy mieć chce . Speculo Saxonū libro ij, ar-
 ticulo 40. Et lure Municipali articulo 38.

Testamentciech.



Testamentem áni We-
 żczyzná áni Żenstie pogłowie/
 imienia swego / nikomu dáć / w
 chorobie leżąc niemoże / bes przy-
 zwolenia Dziedzicow á Potom-
 kow. Acz w Duchownym Práwie stoi iż osta-
 teczna wola ma być kóždyemu wypelnioná : tho
 sye ma rozumieć / o tych kthorzy wolni sa / w
 swym imieniu / gdy tho czynią we zdrowiu / y
 będąc w dobrej bączności : thedy takiego Testá-
 mentu / gdsieby siedmiá świádkow doswiád-

czono / ál-

O Testamentach.

czono / albo iżby przed vrzeden taki Testament był uczynion : Dziedzic dzierżec powinien. Ale ruszające rzeczy / thy może oddać wedle woley swey każdy. A tak sye tho iedno rozumie o tych rzeczach które może Testamentem legować / to iest ruszające rzeczy. lure Municipali articulo 65.

Testamentem też Żoná iako y ktho inny / niemoże nic oddać / bes przyzwolenia Meżowego / y ruchomych rzeczy. A Gierady tey nie może oddać choćaby też y Mąż przyzwolit. Speculo Saxonum libro i, articulo 31. et articulo 52. Et lure Municipali articulo 65.

Testamentu siedmiu świadków dowodz / gdzieby vrzednie niuczynion / a wiary mu niedano. Speculo Saxonum libro i, articulo 8. Et lure Municipali articulo 65.

Testamentem prze to niemoże nikt nic oddać bes przyzwolenia dziedziców : A s tey przyczyny to uczyniono / iż Oycowie niebáczni / albo nie miłosierni / ośtawowali Dzieci swoie w vboſtwie : oddawszy Testament / od Potomstwa swego / iż nie albo mało Dzieciom zostawiali / co było przeciw dobremu obyczajowi. A tak przeto to prawo uczyniono / aby Dzieciom

maietność

maietnosć ich ostała : ktemu też křho co ma dáć/
odkazać / ma to czynić za času / po ti sam tego v-
žywać može : Abowiem křho co oddawa po s-
mierci / už to nie iego / ale iego Dźiedzicow. Žoná
tež czyjá niema być o to winioná / kředyby tatich
rzeczy co zginelo. Speculo Saxo: lib: i, articulo 52.

**O Zastáwnych / álbo
o Požyrzáných / á ku
chowáníu dáných
rzeczach.**

Těliby křho komu rzeczy
stoiace albo ležace zastávil albo
náiał : á potym on komu náieto /
álbo iego Potomek chciałby přec/
izby w naymie dźierzal albo w o-

O zastawnych/álbo o Pożyczanych/

bligacyey. Tedy ten kto náiał/blis̃szy sámotrzec
przyssyad̃z/nizli on komu zastawiono/ álbo náie-
to/ przyssyega by sye miał odwieśc: oproz thego/
izby ten Dzierzawcá mogl w̃kázác / że tam iákie
dziedzictwo ma / álbo izby mogl w̃kázác/obrone
kupná swego:tedy ze dwiema s̃wiádkí gdy przy-
syje to odzierzy. ¶ Tez o rzeczy gdyby go wi-
niono/ktoze sye iáwnie nieukázniá: tedy przyssy-
ga swá moze odid̃z. Ale gdzie o rzecz iáwná/kto-
ra sye pokázác moze kogo winiá: tedy kto záluie
blis̃szy nani dowiesc s̃wiádkí sámotrzec: O-
proz żeby kto w̃kázal/ rzeczy/ á powiedzial/ że sa
iego wlasne rzeczy/ á nie tego co záluie:tedy blis̃-
zy dowiesc mimo Powoda/ że tho sa iego rzeczy
wlasne. Speculo Saxonum libro i, articulo 15.

Wzyjezy kto álbo zastáwi kóniá/ száty álbo
kthorekolwiek rzeczy ruchome / iesli then
komu zastáwiá / álbo pożyczá/ przeda/ zastáwi/
álbo przegra / álbo by mu tez w̃krádziono/ thedy
then ktho zastáwił/ swych rzeczy pátrzyć á wpo-
minác sye ma/ nie v kogo innego/ iedno / themu
v kogo zastáwił. Jesliby thez vniarl ten v kogo
zastáwiono/ Tedy od iego Potomká máia tego
pátrzyć á dochodzić. Speculo Saxonum libro ii,
articulo 60.

Pożyczana

Wszyczana rzecz każdy powinien wrocić
nieścążoną / niepogorszoną / albo tak za-
płacić wedle wartości. ¶ Ale kto da rzeczy ku
chowaniu / iako Łacinnicy zową in depositum, ku
wierney rece: iesli zgorze / albo wtrądna / albo nie-
przyaciel weźmie: tedy gdy przysyega dowiedzie
ten co mu chować dano / że w tym zdrady albo
oszukańia niuczynił / ani przyczyny themu dał:
tedy płacić niepowinien. A s tey przyczyny po-
szyczana rzecz ma być płacona / że tego używasz /
albo używać możesz: A tak wrocić nieścążone
albo zapłacić ma. Ale to co schować dadzą / po-
niemważ używać tego niemoże: tedy też płacić nie-
powinien / iesli zginie gdy iedno dowiedzie / ten
kto chował że w thym oszukańia żadnego niu-
czynił. Speculo Saxonū libro iij, articulo 5.

Zastawilby kto v kogo bydle takie / konia / al-
bo mu niał: gdy zdechnie / Tedy ten kto ie
chował / gdy przysyęże / że nie iego winą zdechło /
ani dał temu przyczyny: thedy go niepowinien
płacić: tylko to traci co na nie dał / albo za co ie
niał. Speculo Saxonum libro iij, articulo 5.

Sdyby kto mając imienie w zastawie bu-
dował: Tedy gdy imienie wykupią / ten

K ij co budo-

O zastawnych/álbo Pożyczanych

co budował/ może ono zniesć chceli/ iáko swe. A ten ktoby wykupował/ niemoże mu thego bro-
nić. Ale iesliby co zbudował/ álbo opráwił/ w-
tym domu kthory mu zastáwiono/ czego by w o-
nym domu trzeba/ iżby pobit álbo opráwić dał/
bes czego by dom bes szkody być niemogł: tedy
ten co wykupuie/ powinien opráwić tho/ co ná
opráwe náložono. lure Municip:articulo 140.

Rzeczy pożyczaney niema nikth kczemu in-
nemu vżywać/ iedno thym obyczáiem
ktorym mu iey pożyczono. **N**á przykład: ná-
ieto by iednemu koniá ná mile: á onby ná nim
iechał daley: A ták w tey mierze powinien szko-
de plácić/ iesliby sye kthora przes tho státa. vt de
hoc Speculo Saxonum libro i,articulo 15. Et Spe-
culo Saxonum libro iij,articulo 5.

Pożyczanych álbo ku chowánii dánych
rzeczy niemoże nikth hánować w dlugu/
áni w żadney rzeczy: Ale powinien to wydać te-
mu kto dał schować. Speculo Sax:lib: iij,articu: 5.

Kto ku chowánii rzecz ktora od kogo bie-
rze/ ma iáwnie bráć: dla tego/ á snadźby
mu dano rzecz kradźioną chować/ kthoraby po-
tym v niego náležiona: ten by sye przal coby scho-

wác dał.

wác dat. Thedy v kugoby iá náležiono / o zlo-
dzieystwo moglby byc obwinion. Speculo Sa-
xonum lib: ij, articulo 36. Albowiem ktho rzecz
krádziona táiemnie chowa / iuż iest iákoby sam
vkradl. Speculo Saxon: libro iij, articulo 5.

S Dy kto pożyczý/álbo zástáwi rzecz ktho-
ra swoje á zginie/álbo iá vkrádná: v ja-
dnego innego sye iey niemoże vpominác / iedno
v tego komu wierzył. Aczkolwiek stoi w Arty-
kule lib: ij, articulo 32, że kto by swá rzecz nálast/
v kogożkolwiek/tedy iey dochodzić moze: tho sye
ma rozumieć/ o rzeczach krádzionych/ á nie o po-
życzánych: Bo pożyczáney/álbo zástáwioney rze-
czy/ niema sye ni vřogo wlośniey vpominác/ ied-
no tam komu pożyczýł álbo zástáwił. Speculo
Saxonum libro ij, articulo 60.



O Naiemnikach/á o naymiech.

En co imienie álbo dom
v tego naymuie/gdzieby nan ja-
lowano / żeby naymu nie záplá-
cił / á onby powiedział że záplá-
cił: sámotrzec tego ma podeprzec
że záplácił. álbo Pan gdzieby chciał dowiesć / że
mu niezápłácono / bliszy dowiesć. Moze też
Naiem wypowiedzieć przed c, isem Naiemniko-
wi / ten co naymuie / gdy mu Czynszu Naiemnik
niezápláci: álbo gdy ten co iego imienie iest / chce
tám sam mieszkáć / álbo tám budowáć: álbo gdzie-
by Naiemnik wonym domu niepoczesniesye rza-
dził á sprawował. Speculo Saxonum libro ij, ar-
ticulo 59. Et lure Municipali articulo 140.

GDy kto naymie dom álbo grunt / rola etc.
szkodá ktoraby sye kolwiek stála: tedy nie
tego co niał / ále co mu náieto iest / gdzieby ie-
dno dom álbo imienie wcale zostáło: thák iáko
mu náieto: Ale w innych rzeczach / iáko w po-

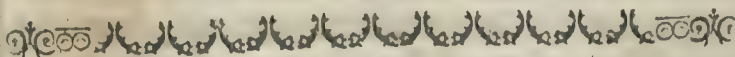
żytkach/

żytkach / szkoda ostawa przy Najemniku : Albo-
wiem gdy pożytek ma / nieda wiecey iedno co
smowit : takze theż gdzie szkoda ma / niema dać
mniej / iedno iako smowit. Speculo Saxonum li-
bro ij, articulo 59.

Gdy ten vmrze co najał / thedy Potomko-
wie mogą Najemnika ruszyć. Speculo
Saxonum libro ij, articulo 77.

MEsliby Pan chciał ruszyć Najemnika z I-
mienia ktore mu najał / albo żeby on theż
chciał odidz á w tym naymie daley syedzieć nie-
chciał: ma to y Pan Najemnikowi y Najemnik
Pánu wezas opowiedzieć : iesli vmrze Najem-
nik / Potomek iego powinien z onego imienia za-
płacić / iakoby on sam zapłacił. albo iesli też Pan
vmrze / tedy temu ná fogo imienie przypadnie /
ma być zapłacono. Speculo Saxonum libro ij,
articulo 59.

En co naymie / może Najemnika / gdy mu
Czynszu niezapłaci / pociągnać / niepoży-
wając go do Práva. lure Municipali articu: 140.



Szkodach domo- wych.

S Trzechy dachowey swego budowania / niemoże nikth na cudzą ziemię pusić: y powinien część Dworu swego grodzić: Gdzieby tego nieuczynił / szkoda kthoraby Saszadowi uczynił / powinien nagrodzić. ¶ Gdzieby też Saszad na Saszadą skarzył / s ktozymby miał ściągę spólną / ażeby sye ściągę kazyła / dla starości / żeby oprawy potrzebowała: tedy ma te rzecz przed Przedem opowiedzieć aby go wthym wpomioniono / aby społem s Saszadem budował. A iesli nieskarży ten co sye szkody boi / a zátym budowanie pądznie na iego dom: Tedy Saszad ktozy przyczynę szkody dał / oprawić to powinien: ale on to drzewo co wpadnie do dworu saszadowego / Saszadowi przyydzie. ¶ Żadny niemoże drzewa ani budowania stawieć / ani kłaść do cudzego domu / albo dworu / bes przyzwolenia tego / kthoremu by to ku szkodzie było: Albo żeby s tym brzemieniem

dom albo

dom albo on dwor kupion/ żeby to mogli za prą-
wem uczynić. Speculo Saxonum libro ij, articu-
lo 49. Et lure Municipali articulo 126.

Rominy/ Wychody/ Chlewy swinie/ od
ściany albo od ogrodzenia Saszyedzkie-
go / bliżej trzech stop niemają być stawiane: y
każdy komin/ piec swoy / ma tak opatrzyć/ aby
iskry kthore leca domowi saszyedzkiemu/ nieško-
dziły. Wychody też kthore ktho czyni / podle do-
mu Saszyada swego: tedy aż do ziemi ma je za-
wrzeć. Te wstawe uczyniono / aby ieden drugie-
mu szkody nieczynił / aby każdy piec swoy albo
komin opatrzył / aby z iego niedbałości szkoda
niebyła. A iesliby takiego opatrzenia uczynić
niechciał/ powinien istote uczynić: iesliby szkoda
uczynił / aby za tho dosyć vdziałat. Albowiem
choćaby Saszyad oto nieżałował/ przed tym: A
wszakoż gdzieby sye szkoda stała: powinien opra-
wić/ dla tego że tho prawem opatrzone/ y wsta-
wiono iest. Speculo Saxonum libro ij, articulo 51.
Et lure Municipali articulo 124.

Som gdyby kto chciał budować albo mu-
rować: iesli Saszyad chce snim spólną
ściannę budować / a nakład snim spólnie czynić:
tedy niepowinien ieden drugiemu Placu swego

O Szkodach domowych.

nie wstąpić / iedno spolu ściągane budować / albo mrować. Ale iesli Saszad niechce budować / á nakładu uczynić / Tedy temu kto budować powiniem mu wstąpić dla wywiedzenia ściągany placu domu swego dwa łokcie na fundamencie / á na gorze łokieć : á tho dla tego nakładu który czyni ten co budować / że też te ściągane będzie miał spólnym / iako y ten co budować. A tho sye tak zachowawa z zwyczajem : A dobry zwyczaj / tedy iest za prawo / acz pisanego prawa w ktorzey rzeczy nie będzie.

Dom albo budowanie na czyim gruncie iest: tedy za gruntem idzie: to iest na czyim gruncie iest / tedy tego ma być y budowanie: to sye rozumie / gdyby kto co na cudzym gruncie zbudował / Tedy gdy wykupi z reku iego ono imienie / iuż ono budowanie przy imieniu zostawa. Speculo Saxonum libro ij, articulo 21. Et libro eodem articulo 53.

Kto kto uczyni do cudzego domu: gdzieby na tym domie / albo brzemie albo obowiazek / albo powinowactwo niebyło żadne / przecoby to uczynić mogł: ma to zas sye swym kosztem zapłacić / aby Saszadowi tym nieubliżył. Speculo Saxonum libro ij, articulo 49.

Om Saszadą swego ktoby skąził/złamał
 czasu ognia bojąc sye aby dla niego nie-
 zgorzał:iesli tam ogień doydzie/ ten co skąził nie-
 powinien za tho nic dać. Gdzieby ogień niedo-
 szedł/ powinien tho zasie oprawić / gdzieby tho
 swa wola uczynił/ nie z rostkazania wrzedowego
 tedy to sam powinien nagrodzić. Speculo Saxo-
 num libro ij, articulo 49.

Szkody swym dobytkiem nikth niema dru-
 giemu czynić. Pasterzā nikth niema cho-
 wać osobnego / gdzie wszythka Wies pasterza
 chowa : dla thego aby pasterzowi płacey kthorą
 ma za pracā niemnnieyszato sye. Speculo Saxo-
 ni lib:ij, artic:54. Abowiem gdzieby wolno kōzde-
 mu pasterzā chować / a pasterzā pospolithego/
 gdzie zwykła rzecz/ że chowano przed tym : tedy
 byłaby krzywda tym vbogim / gdyby pospolite-
 go Pasterzā niebyło : a vboszszy prze chudobe /
 pasterzā osobnego by sobie chować niemogli.

Wsi albo wNiescie cokolwieksze stā-
 nie/ku pożytku ich/aczby sye na to wszyt-
 cy niezwolili:tedy na co wietrza część przyzwoli /
 na to też ma przyzwolic mnieysza część ludzi. Spe-
 cu:Sax:lib:ij,artic:55.



O Zwierzętach szkodzących.



Wes/kiernoz/był/zwierze
rze każde/człowieka: albo też by-
dle czyie gdy rani albo ochromi/
albo zabije: Pan czyie zwierze
szkoda uczyniło/wedle tego/ia-
ko rithorey rzeczy szacunek a zapłatę ustawiono/
dosyć uczynić a zapłacić powinien: A to iesli ono
dobyte albo zwierze/iało iesť Pies/gdyby sye o
tym dowiedział/co sye stało / weźmie w swoje
moc: Ale iesli go do sye nie weźmie/ y owszem
wypędzi / niechowa go / nie pász / nie napawa:
nie winien za to płacić. Ale ten komu vszkodzi-
no / albo komu sye szkoda stała/ma wziąć to by-
dle iesli chce. Iure Municipali articu: 123. Et Spe-
culo Saxonũ lib:ij, articulo 62. et articulo 40.

Szkoda albo obraże iesli ktho weźmie / od
zwierzęcia / kthore s przyrodzenia szkodli-
we iesť / iało Niedźwiec/Wilk: iesli ie ktho cho-
wa na miejscu tym pospolitym/kedy ludzie cho-

dzia / a obrazi kogo : powinien then kto ie chowa
 płacić. A iesli ie chował na miejscu osobnym / iż
 by kto niemając tam co czynić szedł tam a wziął
 obraze: Pan onego zwierzecia / niepowinien tym
 obyczaiem płacić. Speculo Saxonum libro ij, arti-
 culo 40. Et lure Municipali articulo 38.

Sędziach y o spra- wiedliwosci czynie- niu. Z

Sędzia każdy niema innat
 sędzić / iedno wedle Práva pis-
 nego : y niemoże ani ma / innego
 Ortelu działać / iedno wedle Prá-
 wa : a poki práwa Maydeburstiego stawa / ma
 być im sadzono. A gdzieby go inż niestalo / s
 Práva Cesarstiego maia brać Artykuły / iako ku
 ktoreyby rzeczy należało / a wedle tego sadzić. vii

O Sedziach y o

delicet in deffectu iuris Saxonum recurritur ad Leges, vt de hoc Spec: Saxon: lib: i, in Prologo. Et Speculo Saxon: lib: iij, artic: 30. Et Spec: Saxo: lib: ij, artic: 36. Et lib: i, artic: 18. Et lib: iij, articu: 44. Et lure Municipali articulo 44.

S Kárzyć albo Prawem czynić / troiacy ludzie s potrzeby czynić powinni: Naprzod Opiekunowie o krzywdę sieroth ktorzymi sye opiekaia. Abowiem gdzieby o ich krzywdy nieczynili / Tedyby powinni sami im za to dosyć uczynić. Potomkowie też wlasni / gdyby rodzić ich ktorego zabito / powinni oto czynić: Bo by sprawiedliwie thym Dziedzictwo stracić mieli / gdyby tego zaniedbawali. Maj też o Cudzołstwo żony swey / á to przeto że mu tho sromote niesye: á o sromote swa porouien każdy mowić. Speculo Saxonum libro i, articulo 62.

S Edzia żadny swey rzeczy sadzić nie może. lure Municipali articulo 27.

S Edzia niegdy może sadzić ty / ktorzy nie sa pod iego Jurisdycya / iako sa Kupcy / ktorzy y tu y owdzie kupiectwa sprauia. Alczkolwiek pod onym prawem nie sa / gdy ie pozwaga / odpowiadać tam powinni. Spe: Sax: lib: i, arti: 70.

Gdzie sye

S Dzie sye kthora rzecz Prawem pocznie/
 Otam też ma koniec miec. Speculo Saxo-
 num libro iij, articulo 13.

S Zacunek swoy każda rzecz ma / y tak każda
 rzecz ma być płacona / iako iest wstawio-
 na : acz kto drożey szacunie na żalobie swey. Ale
 Sedzia ma y powinien tho moderować / iuxta
 vergeldum Specu: Saxon: lib: i, artic: 68.

S Prawiedliwosci niepowinni ani mają w
 Mieściech inaczey czynić Káyce / albo v-
 rzednicy Mieystcy / iedno tym prawem / w kto-
 rym syedza / to iest Niemieckim : oprócz o Kány
 y o głowe / o to Polskim Prawem ma być sadzo-
 no / a zwłaszcza kiedy komu innemu sprawiedli-
 wosc czynia / w takich rzeczach. Ale sami miedzy
 sobą kthorzy syedza w iednym prawie / o Kány /
 thedy wthymże prawie / y sadzić y odpowiadać
 sobie mają. Ale obcym Polskim prawem / tak iak
 to sye napisalo / sprawiedliwosc czynić mają. A
 o złodzieystwo tedy tymże obyczajem prawa / w
 kthorym syedza / sami sobie mają odpowiadać / y
 sadzić sye. Ale komu innemu tedy wedle obyczaj-
 u ziemie. tak iako tu iest wstawa w Podolu / ma
 o złodzieystwo odpowiadać y sprawować sye

obwiniony /

O Sedziach y o

obwiniony/ wedle obyczaiá támtéy ziemié/ kto-
ry sye tu z żadnym prawem niezgadza. A then
Artykuł wedle zwyczaiu/ á práwá pospolithego
Polskiego/ ma być chowan.

S Ościnne práwo ma być pretsze/ niżli tym
co tam mieszkaia / albo przylegli są: y ma
im być Sprawiedliwość uczynioná nadáley do
trzeciego dnia. A zá goscia ma być rozumian/
który iednego dnia niemoże doiechac do onego
mieystca/ gdzie sprawiedliwosci szuka. Iure Mu-
nicipali articulo 46.

S Dy kto ná kogo žalnie/ thám gdy mu sye
sprawi on/ albo dosyc uczyni ná kogo za-
lnie/ powinien mu téz zasyc odpowiedac tamze.
A wszakoż powinien mu sye pierwey vsprawie-
dliwic/ oco go winia: toż dopiero nani ma żalo-
wac o swe krzywdy: á póti mu sye nieusprawie-
dliwi / thedy ten niepowinien odpowiedac / co
pierwey żalował. A iesliby téz wiele ich iedne-
go winilo / tedy niepowinien im odpowiedac/
aż sye s pierwszym sadownie odprawi: A wszá-
koż ma istote uczynic / że sye vsprawiedliwi kó-
 demu. Speculo Saxonum libro iij, articulo 13. Et
Articulo 12.

Sedzić ani

Sędzić ani skązować / za razem na pretce nie-
ma Sędzia / w rzeczach innych : oprócz o-
rzecz gwałtowną sędzić powinien / kthora od-
włoki niecierpi: albo niesye na sobie Gorące prą-
wo. Speculo Saxonum libro j, articulo 70.

Sędzia żadny niema sędzić / wedle wiado-
mości swej: Ale iako vsłyszysz / wedle żaloby
y odpowiedzi / tak wedle thego skązować / y sprą-
wować sye ma. Speculo Saxonum libro ij, arti-
culo 1.

Nakłady z zwyczajni niebywaia inne skązo-
wane / iedno ktorych kto Akty dowiedzie /
tām gdzie sye prawuie. A wszakoż na toby mia-
ło być baczenie / ktho musi daleko iędzić / a dru-
gdy aż do Litwy za Krolem : takie nakłady nie-
moga być Akty dowiedzione: ale musi być na
nie dowod inny / to iesth przysyegá. Abowiem
kto wygra w prawie kthorey rzeczy / Tedy then
prawem zwyciężony ma nakłady płacić / ten kto
zyszcze tego / o co sye prawował. Speculo Saxo-
num libro ij, articulo 8.

Gdy by kogo obwiniono / przed Sędem /
oblicznie / a onby od Sędu wciekł / albo

odszedł: Tedy ty rzeczy / o co sye przed Sadem
rzecz działa/ maia być Powodowi przysadzone.
A gdzieby też na niewinnego żalowano / Tedy
z niewinnego może być winny s piaci przyczyn.
Speculo Saxon: libro ij, articulo 45.

Sedzia niema nikomu vtracać czasu prze-
dluzenia/ iako w ktorey rzeczy należy we-
dle prawa/ iako o dług albo o inne rzeczy pozwa-
nemu. Ale powodowi/ niedawaią dylacyey/ od-
woloti: Albowiem Powod ma dosyc czasu roz-
myślać sye na to o co żaluie: także też ma być v-
zyczono czasu pozwanemu / aby sye rozmyślił a
odpowiedział. Speculo Saxonū lib: ij, articulo 2.
A wszakoż w niektórych rzeczach y pozwanemu
niedawaią dylacyey / iako gdy idzie o rzecz ma-
tą/ ktora łączno może być rozprawiona: a między
vbogimi osobami dla vtráty a nakładu ich/ mie-
dzy tymi zarazem sprawiedliwość ma być: Gdyż
łączna odpowiedź w Prawie / iż kogo pozowa/
ma przeciw albo znać. Gdzie też idzie o gwałtow-
ne rzeczy / o co zarazem sprawiedliwość czynić
powinna rzecz. ¶ Jesli theż kogo vbija / albo o
sfalszowanie listow/ przeciw tym co fałszują/
albo przeciw tym co ie piszą/ albo co ie noszą/ al-
bo przeciw Srodiakom fałszywym: zarazem po-
żalobie ma przeciw albo znać. Wszakże w tych rze-
czach ma

czach ma obrone pozwany wedle Prawa / y dy-
lacye. Speculo Saxonū libro ij, articulo 3.

SKoge wolna / iedna Wies drugiey ma dąć
odewsi do wsi. A kto by sobie nową dro-
gę czynił / gdzie iej przed tym niebyło / Tedy mo-
że być oto prawem pociągnion. Speculo Saxo-
ni lib:ij, articulo 27. et art:47. A drogą ma mieć osm
stop w szerz. Speculo Saxonū libro ij, articu:59.
Et lure Municipali articulo 131.

EJ co ná Sadzie syedzą niemáią takich rze-
czy przypuszczać á przyymować / iż gdyby
kto rzecz swą / ktorą w Prawie wiedzie / spuszcil /
albo przedat meznieyszemu albo przetożenszemu /
dla wćisnienia wboyszego / aby to wboyszemu co
szkodzić miało: y owšem taki kthory spuszcza / al-
bo przedaie: swą rzecz trąć ma. Speculo Saxo-
num libro i, articulo 48.

Esliby komu láiano / á on też zásyé láiał / á
odmawiał: nie powinien takich słow o-
prawować / gdyż odmawia á nie sam poczath-
kiem / aby przyimawiał. Bo niepowinien nić
komu czynić pocćiwosci kto mu láie. Speculo Sa-
xonum libro ij, artic:16. Et libro in, articulo 45.

A Coby kto był niewinien / winnym stać sye
może s tych przyczyn / że złodzieyska rzecz v
niego zařtano / wroćić mu ią kaža á on niewroci.
Speculo Saxonum lib:ij, articulo 36. Kto nie-
dopusćić szukać v syebie gdy s Sadu posła. Spe-
culo Saxon: lib:ij,artic: 22.et artic: 13. Albo koby
kogo zlaiał / zesromocił / á skazano mu / aby mu
tho oprawił / á onby niechćiał / winien ostawa.
Speculo Saxon: lib:i,articulo 68. Gdy też odpo-
wiedzieć niechce gdy nani żalnia oco przed Sa-
dem / iuż winien ostawa. Speculo Saxon: lib: ij,
articulo 45. et Specu: Saxo: lib:ij,articulo 39.

R Uranie ná gárdle albo ná zdrowiu / thedy
tym personam ma być odwołoczono Nie-
wiescie bżemienney aż porodzi. Dziecieciu / kto-
re ieszcze tu látom nieprzyszło / á Opiekalka by
niemial: tedy odkładaia do drugiego Sadu / á-
by Opiekuná miał. Szalonemu aby poznano
iesli z szalenstwa tho uczynił / albo z inney przy-
czyny. Speculo Saxonum libro iij, articulo 3. Et
libro ij,articulo 55.

Mnimánia trzech rzeczy niema niŹth czy-
nić: Napřod że mnima á peronie niewie-
przysyadż niema. Wtore / niema niŹth sadzić z

mnimánia:

mnimania: Albowiem moglby w tym omylke a
krzywde uczynic. Trzecie o mniemanej rzeczy
niema byc tak dzierzano iako inż o pewney wi-
domey prawdzie. Speculo Saxonum libro iij, ar-
ticulo 8.

Sędziowie / Przyszeżnicy trzeżwo mają se-
dzieć y skazania naydować. Specu: Saxo: li-
bro iij, articulo 69. Et libro i, articulo 59.

Sędzia żadny ani srodzey ani też lzey / o wy-
stępy niema sedzieć / iedno iako w Prawie
napisano. Speculo Saxonum libro iij, articulo 86.

O Duchownego Sadu / gdzieby Swiec-
ki Swieckiego pociagnał / o rzeczy ktore-
by sądowi Duchownemu mienależały / a o szko-
deby tym przyprawił drugiego: Tedy gdyby go
o to prawem pociagniono: winami ma byc ka-
ran / y szkoda ma oprawić temu / kogo pociąga do
Duchownego Sadu. Speculo Saxonum lib. iij,
articulo 87. Et lure Municip: articulo 28.

Sędzia gdy syedzi na Sądzie gáyonym: Te-
dy coby sye przed nim działo / może świad-
czyc / y s przyszeżnik: a inedy / thedy nieważy s
wiadectwo iego: kiedy by mu wiary niedano /

W Sedziach y o

musyalby przysyadź. Speculo Saxonum libro ii,
articulo 88.

Aczkolwiek iest wiele rzeczy roznych/wszakże iednak ksobie podobnych. A tak iedno prawo z drugiego pochodzi: A przetho w skazaniu rzeczy/ iednego prawa używać możemy. Albowiem gdzie sa rzeczy ksobie podobne/ Tedy też prawo podobne iest krewnu. Bo gdzie iedna rzecz ku ktozey podobna / w takich theż rzeczach iedno prawo ma być. Speculo Saxonum libro 1, articulo 9. Et libro ij, articulo 12.

Sędzia to iest Burmistrz/ Woyt/ może być
przeswiadczon we dwu rzeczach / iżby
sprawiedliwości niechciał uczynić/ gdyby iey v-
niego żądano : A then co o to żałosie/ mianuie s-
wiadki ktorzy przy tym byli. Tedy Powod prze-
ciw takiemu Sędziemu / samotrzeć ma dowod
uczynić. Albo gdzieby sye Sędzia chciał odwieść/
tedy samotrzeć z równymi swiadki/ ktorzy prze-
ciwko iemu swiadczyli/ ma sye odwieść/ a to w-
tych rzeczach / ktorze o potoczne krzywdy / albo
sprawy między ludźmi są. Ale gdzieby było o ko-
ło tey sprawy/ o ktoraby na gárdle albo na zdro-
wiu karać miano/ gdzie sprawiedliwości nieczy-
ni : Powod samosyodm/ ma tego dowieść. vt. de

Hoc Iure

hoc Iure Municipali articu: 17. Z łaskomstwa / z
 boiaźni / za dary / z nienawisć / niema sye bac bo-
 gatszego / aby iemu dla strachu / albo komu kwo-
 li / miał swoy sad niesprawiedliwie czynić / albo
 sadzić z nienawisć / izby sye na kogo gniewał / al-
 bo z łaski izby komu zyczyl niema sedzić / iedno
 Boga przed oczyma mieć. Iure Municipali arti-
 culo 18. .♦♦ .♦♦ .♦♦ .♦♦

Dekrety Sadowe s tych przyczyn moga
 być skazone: iesli ie Sedzia czyni / ten kto-
 remu to nienależało / to iest nie w swey Jurisdi-
 cyey: iesli sye niezgadza s pozwem / to iest o in-
 ne pozwano / a o inne skazał: iesli też taka Sen-
 tencya niema w sobie albo zdania w stracie ie-
 dne strone / albo wolności uczynienia: Jesli przes-
 tron / izby strony niebyły / albo pozwanie przed
 tym niebyło: iesli też w Swieto Sentencya sye
 stanie / albo nie na thym mieyscu / gdzie zwykły
 bywać: Uczym w Cesarstym prawie. A zwa-
 szcza gdy Sedzia nie w swey Jurisdycyey De-
 kret uczyni. vt de hoc Speculo Saxonum libro i,
 articulo 59. 121 121 121 121

W innym prawie niepowinien niest odpo-
 wiedać iedno s tych przyczyn: Napirwey
 acz w innym prawie syedzi / ale tam imienie ma

gdzie go

O Sedziach y o

gdzie go pociągniono: A tak dla oney mąietności/ która tam ma powinien odpowiadać. Speculo Saxonum lib. iij, articulo 25. Et lure Municipali artic: 28 et arti: 66. ¶ Wtore gdyby kto tam iaki występ uczynił / tam w onym prawie gdzie go pociągniono / thedy tam powinien odpowiadać. ¶ Trzecie gdzie kto kupczy albo sye zadłuży / tam theż powinien odpowiadać. ¶ Czwarte / gdzie kto žalnie w Prawie / tham też zasye w sprawiedliwiec sye ma / iako o tym Speculo Saxonum lib: i, articulo 61. et lib: iij, artic: 79. et lib: eo dem, artic: 26. Et lib: i, articulo 70. Et lure Municipali artic: 28. A iż Sedzia / z vrzedu swego / może wszelakie sprawy sedzić. Jako o tym Speculo Saxonum lib: i, articulo 59. Wszakże ma opatrzyć a na baczeniu mieć / aby tych rzeczy ktoroby iego prawnu a sądowi nienależały niesadził. Jesliby też kto do iego sadu pociągnien byl / o rzecz ktoraby iego Sądowi nienależała / iesliby sye niewyymował do swego prawa ale tam odpowiadał: inż to nie Sedziego winą będzie ale tego co sye niewyymował. Abowiem / inż skazanie będzie powinien cierpieć: ktoroby nic niewazyło / by sye byl w Sad niewdawał / a do swego sye prawa odzywał. lure Municipali articu: 28. Ale iednak tho sye wszystko zamyka w Artykule Specu: Saxon: lib: iij, artic: 25.

Odpowie

Odpowiedzieć na žalobe ieden drugiemu
 powinien Sadownie: oprócz tym ktorzy
 są na stawie a na poćciwości zmażani/ iako są zło
 dzieie/ zboyce/ iako o tym Speculo Saxon: lib: i, ar
 ticulo 37. albo ktorzy są wywołani albo wypo
 wiedzeni. Speculo Saxonum libro i, articulo 38.
 albo gdzieby sye odkupili/ gdzieby ie karać s Prá
 wá sromotnie skazano. Speculo Saxonum lib: i,
 articulo 40. albo też żywot albo członek odkupi
 li/ wczymby inż byli skazani/ Speculo Saxon: lib:
 i, articulo 65. Gdyż też tacy gdzieby ie potym c
 co winiono/ w żadney rzeczy bronić sye/ a odcho
 dzić przysyega niemoga. Speculo Saxonum lib: i,
 articulo 39. Et lib: iij, articulo 16. Et lure Muniz
 cipali articulo 4. et articulo 22.

Dlugu ieden na drugim niema dochodzić
 w innym prawie/ iesli obadwa są / a sye
 dza wiedney Jurisdycyey/ to iest w iednym prá
 wie: a zwłaszcza gdyby Dlužnik był osiadły. A
 iesliby kto pociągnął do inney Jurisdycyey/ ni
 żli tam gdzie syedza ci obadwa: a then obwinio
 ny ciągnąłby sye do swego prawa: iesli go nieo
 desła/ a ten pociągnie ku prawu thego co mu w
 inney Jurisdycyey trudność a szkodę żądał / że
 go tam pociągnął / gdzie go ciągnąć niemiał / y

N dowiedzie

O Appellacyách.

dowiedzie tego listem od onego Sadu / do ktorego go bylo pociągniono : tedy ten ktory go pociągnal do innego Prawa : powinien szkode a nakłady oprawić. Iure Municipali articulo 68.

W Prawie tego winia / powinien w odpowiedzi swey albo przeciw albo znać : oprocz izby kto powiedział aczby sye nieprzał / ale że inż dawność temu wyszła / oco go pozywa : albo izby sye wymował do swey Jurisdiczey a do swego Sedziego. Speculo Saxon: lib: ij, articu: 3.

O Appellacyách.

N Appellacya thá idzie do szesci niedziel / kiedy Pan iesel w ziemi. Ale gdzieby Pána w ziemi niebyło / do ktorego sye Appellacya ciągnie : Thedy do Osminasćie niedziel / Appellacya składaia. A w szafze thá szesc niedziel niemialaby sye rozumieć / iedno gdy Pan do ziemi przyiedzie. Speculo Sa

xonum libro ij, articulo 12.

...

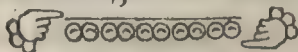
...

Sentencya tho iest skazanie gdyby czynio-
no: Tedy then komu by sye krzywda wi-
działa / natychmiast ma przeciw temu mowić a
do swego Pána wierzchniego appellować. A-
bowiem kto milezy a niemowi oto / ten iuż przy-
zwala na Decret. Speculo Saxon: lib: ij, articu: 6.
Et lure Municip: articulo 14. et articulo 20.

Appelluie gdy kto / a nieprzyniesie na däl-
szym dniu gdy iuż rok przypada skazania /
albo rzeczy pomocney / albo niedowiedzieli Le-
gale impedimentum, tedy swa rzecz traci / ten co
appellował. Speculo Saxonum lib: ij, articu: 6. Et
lure Municipali articulo 14. et articulo 21.

Appellacya gdy kto uczyni / Tedy w tey rze-
czy ani strona ani Sad niema daley poste-
pic / aż Appellacya przes Sedziego do kthorego
Appellowano / bedzie odprawiona. lure Munic:
articulo 14. et articulo 17. Et Speculo Saxon: lib:
ij, articulo 12. et articulo 13.

Appellować od Jednaczow nikth niemoże.
Speculo Sax: lib: i, art: 55. et lib: ij, artic: 11. Et
lure Municip: articulo 11.



O Przykazkach / prze
kthore sye ieden moze
wpiac / gdyby ku pra-
wu nie stanat: iako ta-
cinnicy zowa

LEGALE IMPEDI-
MENTVM.



Legale impedimentum
To sye Polskim Jezykiem rozu-
mie / Przyczyna sluszna a spra-
wiedliwa / prze ktora gdyby ko-
go zasthal a zastla / izby nie-
mogl dosyc czynic / Sadowemu skazaniu: te-
dy sye tym wymowic moze / zeby v Sadu byc
niemogl: Naprzod gdyby Wiezniem byl. Nie-
moc cieszka takowa prze ktora by przydz niemogl
do Sadu. Gdyby tez byl na pielgrzymowaniu /

zeby mu

żeby mu tego przed tym pośliby nieuszędł/ niepo-
wiedziano. albo go zapozwano: tedyby sye tym
wymowić niemogl/ gdzieby mu opowiedziano.
Wyprawa woienna / albo theż wielkie wylanie
wod/ żeby przebyć niemogl: albo ktoby był w in-
nych ziemiach na kupiectwie. A thak tym sye ie-
den wymowić moze / że o szkodę nieprzyydzie /
gdy iedno tego wedle prawa dowiedzie przysye-
ga/ co ma uczynić / albo Posel/ ktory ty rzeczy o-
powieda/ albo on sam gdy sye wroci / od kogo te
rzecz opowiedaia: A na woley bedzie Powodo-
wey/ to iest tego ktory żaluie/ kogo bedzie chciał
przypuścić ku przysyede/ iesli Posta/ ktory opo-
wieda/ przyczynie ktora s tych/ czyli samego one-
go czyia rzecz iest/ gdy bedzie. A gdzieby tego przy-
syega niedowiodł/ wpadnie w swey rzeczy. Tak-
ze też Rekoymia że powinien odpowiedzieć / za
kogo reczył. A ta theż opowiedzieć gdzieby ktora
przetazka s tych była/ gdyż wszystkie obrone reko-
ymia ma mieć / ktoraby przysuszała temu za kogo
reczył/ a ktoraby słusznie sprawa być miała. Spe-
culo Saxon: lib: ij, articu: 7. Et lure Muni: artic: 47.



O Jarmarkach.

NA Jarmarkach wiele sye tego przygadza/ że poddane z innego Prawa sadza/ o każdą rzecz / o którąkolwiek kto żaluie / tu krzywdzie nie thylko o nym które sadza a niegdy wciśtaia : Ale też y tu krzywdzie tym pod których wierzchnoscia sa : y przezwali tho Jarmarczonym Prawem / ci co krzywde czynia. Gdyż którymkolwiek Niasztami Jarmarki dawaią / nieopisuią tego / aby co czy nie mieli s krzywda czyia: Alezkolwiek w Maydeburstym Prawie napisano/ w których rzeczach w innym prawie / niżli w tym w którym syedzi/ odpowiedacby każdy powinien. A wszakoż iż zwyczaj/ też za prawo iest : tedy ten obyczaj był zawsze / y ma być chowan tu w nas w Polsce/ że niemaia być inne rzeczy sadzone/ iedno gdyby kto obiecal/ albo sye wiscil/ tam na tym mieyscu gdzie Jarmark/ izby albo dlug placić/ albo kupia postawić miał/ a nieuczynił temu dosyć. Także też Rekoymia gdyby reczył za kogo/ thedy także też może być snim czyniono / iako y z Istcem/ al-

bo o iakież-

bo o iákieżkolwiek dlugi álbo wystepy / gdyby
nieosyády byl / á támby go przysciǵniono : tám
sye víscić álbo vspráwiedliwić ma. Też w prze-
dawániu / w kupowániu / ktoreby tám ná Jar-
márku czynili gdyby iáka roznicá przyszła / tám
sye o to máia rospráwić : gdyby theż v kogo krá-
dziona rzecz zastano / álbo izby thám iáka fálszy-
wa kupia przedal / álbo gwałt uczynil : álbo kogo
zabil / ránil támże : Tedy s strony wystepu mo-
że tám byc sádzon. Ale o inne wszytki rzeczy nie-
moga sádzic chocia ná Jarmárku / wedle stára-
dawnego zwyczáiu ktory jest zá práwo. Bo iuż-
by w onym práwie w ktorým syedza spráwiedli-
wosci szukać niepotrzeba / gdyby sye mieli sádzic
ná Jarmarkach o wszytko / coby byl y zly przy-
klad y wielki vciśt ludziom. A też in lure Muni-
cip:artic:28, in Glossa. tám wyrażono w ktorých
rzeczach kto powinien w innym Práwie odpo-
wiedác. Bo y krzymdaby byla / pánom tym czy-
iby poddáni byli: A nietrzeba by iuż tym obyczá-
iem spráwiedliwosci szukać / tám gđzie mieszká-
nie máia / gđż to Regula Iuris, Quod Actor se-
quitur forum rei. Iużby sye tym gwałciłá Ju-
risdicya tych ktorzy imienia máia cū omni lure
et dominio. Bo ktoby mogl o kóžda rzecz gđzież-
by kolwiek zastal / thego / od kógoby sye krzymde
mienil miec spráwiedliwosci ná nim dochodzić /

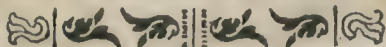
iużby nie-

O Wielkierz.

inżby nietrzebá / sprawiedliwosci szukać w oney
Jurisdicyey gdzie poddany syedzi. A thák et ex
lure, et ex consuetudine, każdy tam powinien / in
illa lurisdictione sprawiedliwosci szukać / gdzie
kto osyadł / præterq̃ in istis casibus, iako sye ná-
pisáto.

O Wielkierz.

Nebiscitum / Wielkierz /
kthory sobie Miasta czynią / na-
thy sye ściaga / kthory nani przy-
zwalaia / albo kthory ũ sobie stá-
wia zá Práwo. A gdy sye właze
że tak przed tym sadzono / albo y wierzchni Pan
potwierdzi / thedy ũ powinni dzierzec ci co nani
przyzwalaia / á co pod tym prawem syedza. Bo
by to miało sye ściagac ná inne / inżby to był nie
Wielkierz ále práwo : á osoby ktore nie represen-
tuia publicam personam, tedy práwa stáwić nie
moga. Speculo Saxonũ lib:ij, articulo 47. Et lure
Municip:articu:1.et arti:22.et arti:14. et arti:44.



O Przywile-

Przywileiach / chy- rographiech / y o rece własney.



Gdyby kto Listy na-
sye dał / á dowodzonoby
nan iego listhem / á onby
sye pieczęci swey przal: te-
dy gdy samotrzeć przysye-
że / że to nie iego pieczęć
iest ani była / tedy wolen
bedzie. Speculo Saxonum

libro i, articulo 15.

... ..

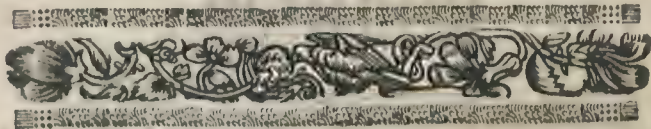
Przywileie thym bywają trącone: Na-
przód / iesliby skrobány był / albo znacznie
co przypisano : albo iżby wskazał / do innego
pierwszego Przywileia / á tegoby pierwszego nie
było : iesliby też przeciw pospolitemu pożytku co
było na nim: albo gdzieby dano do czasu / á czas
ten już minął. Gdzieby też dano na przeciwko

Q

prawnu czy-

O Przywileiach.

práwu czyiemu / kthoryby pierwey práwo miał.
Jesliby go też kto nienużywał / álbo ináczey go
vżywał niżli iego Przywiley obmawia. Specu-
lo Saxonum lib:i,articulo 49. A ták listy gdy ie do
Sadu przynosza pilnie máia być ogladowány.
vt de hoc Speculo Saxonum lib:ij,articulo 42.



O Slugach.

Sługá kthoryby rzeczy
Pána swego przedał / przegrał /
álbo zástawił: Pan thego prá-
wem v kogo rzeczy są docho-
dzić y doydź może: Wszakże ty
dwie rzeczy ktoreby Slugá álbo Syn / ktory zá-
sluge ma być rozumian / w thakiey mierze co v-
czynili / thedy pan powinien dzierżec: Pierwsza
rzecz / kiedyby kúpiectwo sprawować pouczo-
no / á zwłaszcza gdzieby im Pan pieczęci zwie-
rzył / aby iego imieniem sprawowali: co Slugá
wtym uczyni / powinien pan dzierżec. Druhá /

gdzieby ty

gdzieby ty domy/iako karczmy/s kad pożytki idą
 sprawować im polecił: iesliby co sluga w takich
 rzeczach uczynił/przedawiając/albo kupując/al-
 bo pożyczając/ tak iżby ona rzecz należała/a cią-
 gnięta sye ktemu / co mu poruczono: tedy to pan
 powinien dzierżec. Albo gdzieby też Syn albo
 Sluga uczynił coby ku pożytku Dycy albo Pa-
 ną byto: iżby pieniędzy na to pożyczyl/ aby dług
 był zapłacon/ albo slugam/ iżby ich myto zapła-
 cono/albo ie też strawa opatrowano: albo gdzie
 by iuz dom wpaść miał/ iżby go z onych pożycz-
 nych pieniędzy oprawiono / tedy pan powinien
 to dzierżec. Speculo Saxonum libro iij, articulo 6.

S Luga gdy bes przyczyny od Pána swego
 odeydzie / albo wciecze: powinien tyle
 panu zapłacić / za co go Pan smowił. A iesli co
 przed tym wziął na myto / thedy powinien we-
 dwoy nasob to zapłacić. Speculo Saxonum lib:
 ij,articu:32.Et lure Municipali articulo 80.

S Luga wolny/gdzieby o zapłacie pana swe-
 go pociągał:ma thego przysyega dowiesć.
 Ale iesliby Pan ciągnął sye do thego a dowiesć
 chciał ze mu zapłacił / Thedy blizszy bedzie do-
 wiesć niżli sluga. Speculo Saxonum lib:i,articu:
 22.Et lure Municip:articulo 78.

O Slugach.

Sługá wiedziany od swego Pána niemoże
odidz przed czasem / po ki niedosłuży: oprocz
dwoiey przyczyny / albo żeby sye ożenił / gdyż
Malženstwa Swietego niema nikt przekazać.
Druaga / gdyby ná sluge przypádlá Opieká ktho-
rych dzieci / ktorymi by sye opiekác musyal: Abo
wien pánu niebedzie tak wielka szkoda / chocia
slugá odeydzie / iakaby byla dzieciám / gdyby be-
dac ich opiekálnikiem / niedozrzal ich. A tak kto
co czyni czego práwo dopuszcza / zá tho nic niepo-
kupie. Speculo Saxonũ lib:ij, articulo 33.

An žádný niepowinien o wine slugi swe
go odpowiedác: oprocz gdyby go obwi-
niono / Twoią wolą twoią pomocą sye tho stá-
to / Tedy powinien o to w práwie odpowiedác.
Iure Municipali articulo 80.

ZA sluge Pan niepowinien wiecey záplácić /
gdyby przyszło ná iáką opráwe tylko ile iego
mytá v niego sstawa: oprocz żeby s Pánstiego
rozkázania co uczynil / albo żeby s Pánstím wie-
dzením to uczynil. Iure Municipi: articulo 80. Et
Speculo Saxonũ libro ij, articulo 32. Et libro iij,
articulo 6.

Slugá gdy

Sługá gdy vmrze/ tedy Pan powinien zá-
plácić myto iego bliższym/ to co sługá zá-
służyl/ á co słudze miał dáć/ á co záslużył do czá-
su smierci swey. Tázte też kiedy Pan vmrze/ te-
dy Potomkowie iego powinni sługam službe
plácić: A gđzieby Potomkowie nieznali sye kre-
mu / á záplácić niechcieli: tedy przeciw Potom-
kom bliższy iuz sługá dowiesć / na službe swoje.
Iure Municipali articulo 8o.

Sługá rzeczy Pánstkich przegráć niemoże:
Bo gracz iest iáko Zboycá:bo by mógł in-
náť mieć tego pieniądze s křthorym gra / izby ie-
mógł wydźzec albo vkráść / tedyby niegrať: Ale
iz tego niemoże vczynić/ igra thego dostać chce.
V łogo też falszywe kóstkí nayda/ma być karan
iáko złodźiey. Speculo Saxonum libro iij, articu-
lo 6. .f. .f. .f. .f. .f.



O Prokuratorách.

Prokuratorá powinien Sedžia dać / kto by go niemiał ktho on prosi. Speculo Saxonum lib: i, articulo 60. Et lure Municip: articulo 16.

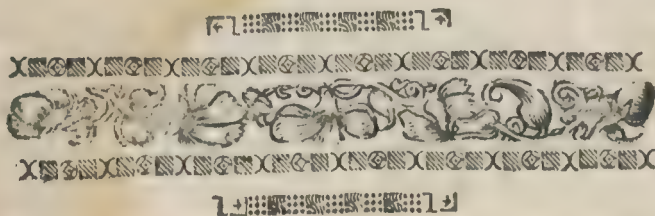
Prokuratorami niemoga być / A zwłaszcza w Swieckich rzeczach / ludzie niespełnego rozumu / lath rostopnych ieszcze niemający: Kacierz / Mnich / Żyd / Kapłan / Niewiasta. lure Municip: articulo 16. Et Speculo Saxon: lib: ij, articulo 63. Et lure Municip: articulo 42.

Prokurator gdy by go Sedžia dał komu / aby od niego rzecz mówił: wymówić sye s tego niemoże. A gdzie by sye wymawiał / bes słusznych przyczyn: tedy go Sedžia słuchać potym niewinien / y może mu zakazać w swego sądu mówić. A ty przyczyny są s których sye słuszenie może wymówić: Naprzód gdy by miał mówić przeciw panu swemu / przeciw powinny a krewnym przyaciółom: przeciw innym powinien mówić / gdy mu Sedžia każe: albo gdy by

miął zaście

miat zaśćcie á nieprzyażni s tym / od kogooby mo-
wić miat / tym sye też słusznie wymowić może.
Speculo Saxonum libro i, articu: 60. Et lure Mu-
nicipali articulo 42.

Prokurator / ktoroby co zdrádliwie vczy-
nił / iżby vmyślnie á dobrowolnie ku szko-
dzie tego czyieby rzecz sprawował / dał ná sobie
zysćć: albo też wiedząc iuż położenie rzeczy / y o-
brony strony tey / czyiey sye rzeczy sprawować
podiał / żeby do strony przeciwney przystał / y
sprawował albo bronił rzeczy onego / przeciwn-
ktozemu być miat / ku szkodzie pierwszego / ktore-
go rzeczy sprawować sye był podiał: zá to taká
wine á pokute odnieść ma / iż bezecnym zá-
tho być ma. Speculo Saxonum
lib: i, articulo 60.



Then Artykuł acz w
Naydeburskim Pra
wie nie napisany jest/
ani k niemu należy :

Alle iż postawion w Polskim Prawie s słusznych
przyczyn / w roznicy ktoraby sye mogła niegdy
przydać / iakoż y przydawa / miedzy Szlachta a
Mieszczany / około Gwaltow / á imowania
Szlachty w Miesciech : tedy aby swowolni al-
bo opili / swowolenstwo á gwaltow nieczynili
w Miesciech / á thym smieley / gdzieby żadnego
karania oto niebyło. Mieszczanie też aby ledá za
przyczyna á wtrąpliwoscia ná gárdla Szlá-
checkie sye nieuspieszáli : ponieważ też tho by-
wało / iż w nocy ludzie pijáni / sadzili y karali
ná gárdle Szlachte : Tedy aby ná obiedwie
stronie było powciągniienie : Szlachta aby
gwaltow nieczynila / á Mieszczanie też aby sye
ná gárdla ich niestwapiáli : tedy ty Artykuły
w Polskim Prawie są napisane / ktore sye tu
Polskim ięzykiem napisaly . Alle iż w małych

Miasteczkach/

Miasteczkach od swowolnych ludzi/ wielkie sye
 gwalty dzieia/ nie tylko ku krzywdzie tym / kto-
 rym sye gwalt dzieie/ ale też y Panom a Szlach-
 cie w ktorych Miasteczkach ich poddanym takie
 gwalty bywają czynione: a vbodzy ludzic co nie
 umieją/ ani otym Prawie wiedzą/ boiać sye kara-
 nia/ bronić sye niesmieją. Tedy aby wiedzieli za
 takim gwałtem/ możonoby Szlachcie imować/
 a co za gwałt może być rozumiano / iżby sye nie
 potrzebnie niniejszego nieświadziali/ ale też gdzie-
 by im do tego przyczynę dano / aby Gwałtow-
 ników ieli: tylko aby sye we wszystkim wedle Sta-
 tutu zachowali: Bo kto co wedle prawa
 czyni/ tedy oto w pokuty niewpada/
 ani oho karania za-
 słuzi.

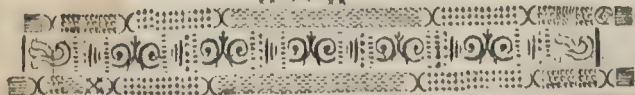


Statut o koło gwał- tow w Lhoruniu v- czyniony Roku 1520.

Nbyła powstała roznosc wielka / a szkodliwa w Krolestwie naszym miedzy Szlachta a Mias-
sky / o to / iż Szlachcie na gwałcie za-
razem inowano: My na then czas dla walki ktorasmy w Pruszech zabawieni / dla wiecznego zrzadzenia vstawiciesmy nic niemogli: A wszakoż dla pokoju poddanych naszych / za rada Rad naszych / y wszythkich Postow ziemskich vstawiamy / iż gdyby ktorzy Szlachcie w Miescie naszym / albo w Miasieczkach Duchownych y Swieckich / poddanych Krolestwa naszego / na gwałcie przez Vrzad mieyski bylby iet / Thedy thaki Szlachcie na gwałcie poimany / ma być dzierzany na Katuszu / Miasća albo Miasieczką gdzie go poimaia. A wszakoż vrzad Mieyski nie-

ma go sadzić

ma go Sądzić ani karać/ależ za obwieszczeniem
 a za żądaniem ich Starostą albo podstarości w
 którego Starostwie albo urządzie Miasto albo
 Miasteczko leży/przy tym Sądzie który osadza/
 przeciw temu gwałtownikowi będzie. A gdzie
 Starostą/albo Podstarości nasz na iedne skazni
 z urzędem sye zgodzą: Tedy ten Szlachcic we-
 dle skazania Starościęgo albo Podstarościęgo
 y urzędu Mieyskiego ma być karan. A iesli-
 by Starostą nasz albo Podstarości niemogl sye
 zgodzić z urzędem Mieyskim: thedy ten Szla-
 chcic w poćciwym więzieniu ma być dzierzan/
 tak długo / aż od Maiestatu naszego Krolow-
 skiego/ nauke Starostą y urząd Mieyski będzie
 miał / iako takiego poimanego skazać a karać
 maia: a wtym czasie dawność niepoydzie / ani
 sye ta ten Więzien będzie mogł bronić. A iesliby
 w którym Miasteczku albo w Mieście/ przeciw
 tey uchwaie wystąpił/a niezachował sye: Te-
 dy przes Staroste naszego pod którego Juris-
 dicya/ a w powiecie to Miasto albo Miastecz-
 ko by było/Burmistrz na ten czas będący
 z iednym Raycą maia być poima-
 ni y maia być ścięci.



Drugi Státut kre-
mu też / wszákże nieco
odmieniony. An: D.

IS 27.

O sye gwałtow w Wie-
ściech albo w Miaszeczach
Krolestwa naszego dotyczy: ie-
śliżby który Szlachcic gwałt
wczynił / w Mieście albo w
Miaszeczku / izby kthorego człowieka vbit / albo
krzywde gwałtem komu wczynił / Iac go Miei-
ski vrsad może: Ale go ani sadzić / ani na karanie
skazować takiego / iedno przy oblicznosci
vrzedu Grockiego niemá-

iq. ..

Statut Rola Zygmunta Au- gusta.

S Statucie Toruńskim Ro-
ku 1538 opisano iest dostatecznie/
iako sye maia zachować Nieszczanie o kolo Sz-
lachty / ktorzy wewszem dzierzan być ma / ktorzy
Statut uczynion Roku 1550.

A Izby omyłkã niebyłã / iakiby gwałt miał
być o ktorzyby Szlachcie / gdyby był poi-
man / na gárdle mogli być karani: Tedy / gdyby
na Ryńku / na podszeniu / albo w domiech / Niey-
skie ludzi onego Miasta bit / ludzi rąbał / na dom
sye na łogo dobywał / albo theż komory odbijał /
albo białym głowam gwałt czynił / albo ludzi
rozbił / z ich majątności / mocą / gwałtem im
brał / gdyż y na drodze tego czynić niedopuszcza /
aby ktho łogo łupić miał / Ale o to karza / a ow-
szem wiec w Niescie : taki może być bezpiecznie

Statut

poimano / iako Gwaltornik / y moze byc przeciw
iemu postepowano / iako tho w Statucie stoi.
Ale gdzieby kto gospoda stal / zeby tam ktho do
niego przyszedl / albo zeby s kim gral / albo w kar-
czynie pil / izby kogo ranił / Nieszczamna onego
Miašta / tym gwałtu nieuczyni / y na gardle o to
karania niezasłuży. Bo to inż za gwałt niemoże
byc poczytano / ale za zwade.

Jest też to poniekd niemaly gwałt / ktory
ma byc rozumian. nie za iedney osoby kczy
wde ale za wszytkiego Miašta / a za kzywde po-
spolita ich / iz drabiny kthore ku gaszeniu ognia
nagotnia posyeka / porabia naczynie w kthorym
woda stoi przed Domein dla gaszenia ognia.
takze / a snadzyby tho mogli ktho vmyślnie czynic
pod barwa pjanstwa / aby niebylo czym gasic.
a tak gdzieby to notorium bylo / Tedy aczby go
poimano / Starosta ma rozeznać / iesliby o tho
gardlo zaslużył / gdyby przed nim takiego gwał-
tu dowiedziono. Alez tego w wielkich Niesciech
na vlicach niestawiaia / ale w tych mnieyszych
Miaszeczkach pospolicie. A gdzieby tego iakim
karanim nieogrodzono / tedy nadaremno ta-
kie przyprawy ku ogniewi gotowac
by sye miały.



Doniewaz

D

XXXXXXXXXX

onieważ tak wie-

le potrzebą jest bstaw czynić / dla do-
brego rzadu / iako też dla sprawiedliwości. Tedy
gdyż wiele sye tego przygadza / iż prze nierząd prze-
niebalaść / prze zły sposob / Miasta / Miasteczka
czestoćroć pogorywiają / a zwłaszcza tu v nas w
Polisce / iż niemaż żadney sprawy około tego / s-
kad wiele ludzi ku niedzy przychodzi / Miasta w-

obec vbożcia. Tedy gdyż też to jest rzeczy pospoli-
tey potrzebą / a niemala / aby y na tym lepsza spra-
wa była / tedy wielka tego potrzeba / aby w Mie-
ściech w Miasteczkach był ten sposob uczynion /
a iżby to iuż obecnie / za iedne vchwale a vstawe
mocnie dzierzano / aby gdy Ogień przyydzie / ko-
żdy wiedział co czynić ma / a iako sye sprawo-
wać / aby za lepszym rzadem / tak czesto ta szkoda
nieprzychadzała / iako przychadza / a Boże day ni-
gdy. A tak sye tu sposob pisze / który iesli sye będzie
tak zachowywał / tedy za łaską Bożą / za dobrym
rzadem a sposobem / aczby kiedy Ogień wyszedł /
przygodnie albo za przyczyną złego człowieka /
tedy broniąc sye temu / mala szkoda ludzi wez-
ma : gdyż to jest stare a prawdziwe przysłowie /
iż strzeżonego pan Bóg strzeże : a ku wszytłim

rzeczam

Nauka y obrona

rzeczam dał pan Bog rozum/ dał media/ iako w
kõzdey rzeczy postepowac/ a czynic czlowiek ma
ku dobremu swemu / y powinien sye kõzdy nie-
przyacielowi swemu bronic: takze thez y Wgnio-
wi/ ktory tak wiele szkody czyni/ iako ieden wiel-
ki nieprzyaciel. A iz ty wszytki rzeczy nie wszedy
moga byc ktore sye thu napisaly/ iedno w wiel-
kich Mieściech: A wszakõz wedle moznosci a do-
statku / wszedy sye mair bronic spilnoscia.

NApzod aby byla pilna Straż na Katu-
szu/ a owsem w nocy / s kad moze wi-
oziec po wszytkim Mieście / aby gdyby sye ogien
wskazal/ aby Stroz oznaymit/ gdzieby gorzalo : y
mair miec tam gdzie straz syedzi / kilko Propor-
czykow / aby wednie / kedyby gorzalo / aby tam
proporzec wystyrzyl. A iesli w nocy/ tedy Lam-
py/ iako zowa po Polsku Kaganice ma wywie-
sic / aby ludzie tak wednie iako w nocy / onym
sye znakiem sprawowali / kedy gore / a ku gasze-
niu ognia biezeli. biez

MJasto/ albo Miastheczko ma byc rospisa-
no / wedle wielkosci / iesli wietrze thedy
na wiecey czesci : kõzdey czesci dac Superinten-
denta/ ktorzy kõzdy na ten vrzad ma przysadz
wiare y pilnosc : y ma miec wszytki na Rege-
strze / ktore pod swym pouczeniem bedzie

miat. A

miat. A gdzieby sye potym dowiedział / iżby kto z iego poruczeństwa / na ten czas gdyby gorzało / ku ogniu niebieżał / ma ię vrzedowi Mieyskie-
mu defferować. A iesli sye słusznym świadec-
twem taki niewywieździe / iż był v ognia / gásił /
tak iako należało / gárdło iego na łasce być ma. A
wszakoż gdzieby przy żywocie ostawion / ma być
iednak winami karan. Maia też rozkazać s kto-
rey części Miasta / s czym kto biec ma / iedni z
wodą s siekierami / z osiekami dla odzierania do-
mow / aby dodawali tym co gąszą a bronią.

Item / w każdym domu maia być potrzeby / ku
gąszeniu ognia / wody w stągwiach / na strychu /
wiadra / osieki / drabiny / aby to było pogotowiu
wszędę.

I Także też na Ratuszu / maia takie wszytki
rzeczy mieć pogotowiu / iż gdzieby Krol iego
Młosc był / Dworzanie / Służebnicy ich / Szła-
chta / Duchowienstwo ku gąszeniu ognia / iżby
bieżeli a gásićby chcieli : ponieważ ci żadnych
przypraw / do ognia by niemieli / aby z Ratusza
potrzebami ku ogniu każdego takiego opatrzono.

I Item / Ciesle powinni biec wszytcy z Li-
nami y s przyprawami / kthoreby ktemu potrze-
bne mieli.

I Item / Łażebnicy / towarzysze ich / ze wszyt-

Q. Kich Łażien /

Nauka ku obronie

kich Łazien/aby ku ogniu bieżeli z wiądry/á iżby
dodawali wody tym co gąszą/ aby iedni ná go-
rze domy obijali/ á drudzy z dolu/ aby im doda-
wali wody/y czegoby potrzeba była ku gąszeniu.

¶ Item/ Kto beczke wody napierwey przy-
wiezie ná plác thám gdzie gore / máia mu dáć
Trzydzieści groszy: kto druga przywiezie/pietna-
ście groszy: kto trzecia/ orth. A potym każda be-
czke po trzy grosze / ile ich przywiozą/ aby thym
chutliwiey wodę wieziono.

¶ Item/3 Każdy niektorzy aby ná ten czas by-
li/ludzi ku bronieniu ognia aby przywodzili/ co
może być z nawietrza pilnością.

¶ Kwaternicy ktorzyby też swego vrzedu ná ten
czas niebył pilen á zámiedbawał tego ná co wsta-
wion/aby był karan.

¶ Item/Gdzieby gorzało/kroby domu swe-
go niechciał otworzyć / á ludzi pusić dla gąsze-
nia/ná gárdle ten ma być karan.

¶ Item/ Ktoryby swego poucznika tho iest
Kwaternistrza nieposluchał / albo sye nani sye-
gnał/ ná gárdle ma być karan.

¶ Item/w każdym domu aby ten sposob był/
aby Gospodarz albo gospodyni/á zwłaszcza sta-
ry ktorzyby gąsić niemogł / z osoba albo zedwie-
má/rzeczy co są w domu poprzatał/ albo wyno-
sił / á drudzy aby ku obronieniu ognia bieżeli/ á

każdy Kwá-

Każdy Kwaternistrz ma to już mieć na spisku/
wiele ich w domu ku poprzataniu rzeczy ma o-
stać/ a wiele ich też ku gaszeniu ognia biec ma.

¶ Item/ Maia też mieć Kacyce na Ratuszu/
wszystkich ludzi Regestr w Mieście / aby wie-
dzieli co ich maia zbroynnych obrac / a ostawiać
na placach tam gdzieby tego trzeba / dla tey po-
trzeby/ iako sye niżej napisze.

¶ Item/ Dla złych ludzi/ ktorzy dla korzyści/
ogieni niegdy zakładaią/ a wten czas pod tą bar-
wą iakoby rzeczy wynosili/ tedy krádna / y tym
co noszą wydzieraią. A gdy beda wiedzieć dobry
rzad a sposob/ iż beda rozumiec/ iż tym obyczajem
korzyści mieć niebeda mogli / y owszem karanie/
gdzieby takiego wlapiono/ tedy sye rychley od zło-
czynstwa powciągną/ gdy niebeda mieć korzyści
prze ktoraby ogień zakładać mieli. Bo za tak o-
wym lupiestwem/ Miasta y miasteczka vbozeia
tak wiele/ iako y od ognia. Albowiem gdy mu
dom zgorze/ ostaték mu rostrádna/ tedy już tym o-
byczajem ku vbostwu przydzie. A gdzieby wždy
rzeczy zostaly/ chociaby dom zgorzał/ tedyby lac-
nieysze zamoc mogli/ gdyby wždy przy czym zo-

¶ A przeto ma już mieć rzad Mieyski (stat.
pewny poczet ludzi zbroynnych / ktorzyby czasu
ognia/ badz w Wlicach/ badz w Ryńku gdzieby
gorzało/ A gdzieby thego potrzeba wkazala/ aby

Nauka y obrona

tam stali/ktoby rzeczy wynosil/aby im v syebie
klasc to roztazali: ktoryby niechcial/ albo zeby v
ciekal/ aby go poimali a do wiezienia/aby u po-
stali/ A zwlaszcza nieznaiome: oprocz tych ktore-
by znali/ albo izby swe rzeczy nosili/ zeby w po-
dezzeniu niebyli. A gdzieby thez naleziono po-
tym v kogo chociaby tez v obcego / coby w ten
czas zginelo/ gdy gorzalo/ iesli pod tamta Juris-
dicya bedzie v kogo ta rzecz zastana/ pod tamtaż
Jurisdicya v thorego taka rzecz zastana / maia
nani sprawiedliwosci zedac / iako na zlodzieia.

I Aczby tez y gdzie indzie takie rzeczy zasta-
no/ tedy zedac sprawiedliwosci / iako o zlodziey-
stwo/oco sye kazdy bedzie powinien sprawowac
iako o kradzione rzeczy. A gdzie sye slusnie nie-
wymiedzie/ aby byl na gardle karan.

I Item / co nieluzza iako ie zowa po Polsku
Gultraie/Zebracy : Bo pod tym plaszczem wiele
sye zlych ludzi zakrywa / co z inąd przychodza/ a
chocia tez tam mieszkaią/ nie sluzą/ nie robia/ za-
dnego obchodu niemaią / y gdy niema nic ze iuz
wszytko przelotruie/ tedy taki rad zapali/aby sye
zdobyl. A przeto thakie gdyby sye chowali/ badz
w domiech albo w piwnicach / aby Gospodarz
kazdego takiego/ Burmistrzowi y Radzie opo-
wiedzial: A gdzieby nieopowiedzial/ a vrząd sye
potym thego dowiedzial / ma byc oto srodze ka-

ran. A vrząd

ran. Al wrząd sye ma pilnie dowiadować / s kąd
iest / czym sye obchodzi: Bo z obchodu a z życia ie-
go lácno poznąć robotniká / rzemieślniká / slugę:
lácno sye theż dowiedzieć o lotroſtwie tych kto-
rzy nic nieczynią / ieno pija / grąia / rychley złe v-
czynią niż dobrze. Al przeto trzeba ná ty ludźie v-
rzednikom baczenie mieć / á takiey inquisicyey nie
zaniedbawać / á niezaniechawać. A gdzie wrząd
nieczyni takich rzeczy / ktore ná ich wrząd należą /
á ku dobremu są / już winni są tego wszytkiego
złego / co sye dzieie / gdy niedbałością á nieopatrz-
nością / przyczynę złym rzeczam dawają.

Item / Ktory Mieszczanin Sluge Meż-
czyzne albo białą głowę przyymnie / kthoregoby
przed thym niebył świadom / ma sye dowiado-
wać s kąd iest / gdzie służył : także theż komorni-
ków / hultaiów / aby sye przypátrowali / czym sye
obchodzą / co kóždemu Gospodarzowi lácno o-
baczyć y dowiedzieć sye / iáko sye kto w iego do-
mu rządzi. Albowiem w Miesciech zawártych /
ten ktory chce złe vczynić / kthory świadom ry-
chley y smieley ogień założy / albo z naymu albo
prze swą korzyść / iáko sye to przed tym nápiſáło:
y trudnię sye domowego vſtrzedz / gdyż obcy á
nieswiadomy / nie tak tego lácno dowiedzie / ani
sye też tego tak smiele waży / iáko domowy kto-
remu to łatwie przyydzie tak wednie iáko wno-

Nauka ku obronie

cy/ wpatrzynwszy czas/ niebojąc sye żadnego po-
dejrzenia ogien założyc.

¶ A gdy beda Gospodarze ten porządek w do-
miech swych czynić/ Tedy y czeladź ich sami dla
syebie beda ostrożnieyszy y w Domiech opatrz-
nieyszy/ y rychley powiedzą/ gdzieby iakiego czło-
wieka podejrzanego w domu baczyli.

¶ A iż nie tylko w ten czas gdy inż gore / ale
przed tym mają sye ognia strzedz/ aby prze złe o-
patrzenie przes ogien ku szkodzie nieprzyszli: ma-
ją być na to obrane osoby / aby na każde Suche
dni kominy ogladowali/ a tego nieomieszkawali
iżby kominy przed ogniem były dobrze obwaro-
wane: A v kogo by našli kominy złe opatrzone/
albo sadz pelne / Tedy mają go wrzedowi deffe-
rować/ aby był za to karan.

¶ A iako dobre wstawy są ku wielkiemu użyt-
ku tak też gdzie co nieobacznie / a nierozmyslnie
sye postanowi/ tedy to wiecey ku szkodzie a niżli
ku użytku. Gdzie theż to iest iedną vchwałą/ tu
na wiele mieystach w Polsce/ iż gdzie sye w ko-
minie zapali/ tedy day kope na Ratusz winy/ y do
swiadczonej rzeczy iest/ że wiele razow tym wielka
szkoda od ognia w Mieściech sye stawiała/ dla te-
go/ iż ten v kogo sye zapálito/ a zwłaszcza wnocy/
bojąc sye płacenia winy wstawionej/ tedy chcąc
sam zagasić/ y bronit aby niikt niezawolał/ iż sye

zap. lito:

zapalilo: A tak y on dom zgorzał y inny przy tym:
a gdzieby było wczas ludzi ostrzeżono / thedyby
byli wgasic mogli. A przeto nie wten czas takich
win wstawiać albo brać maia kiedy wietrza szkó-
da a niżli pożytek s tego bedzie: Ale na ten czas
karać maia / gdy kogo deffernia / iz zla opatrność
w domu swym okolo ognia ma / albo izby tego
niuczynit iako wstawiono a rostkazano.

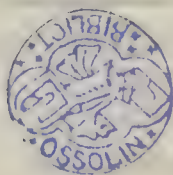
T A izby Ludzie sye nie mylili a wiedzieli o-
tych wszytkich rzeczach / czego sye maia strzedz/
a iako ognia maia bronieć: thedy to maia wobec
wszytkim ludziem opowiedzieć / aby sye żadny
niewiadomoscia niewymawiał: y niebyłoby zle
w Mieyscie ksyegi to kazać zapisać / aby to było
za iedno Plebiscitum / gdyż tego nie iedno na ie-
den czas / ale po wszytki czasy trzeba.

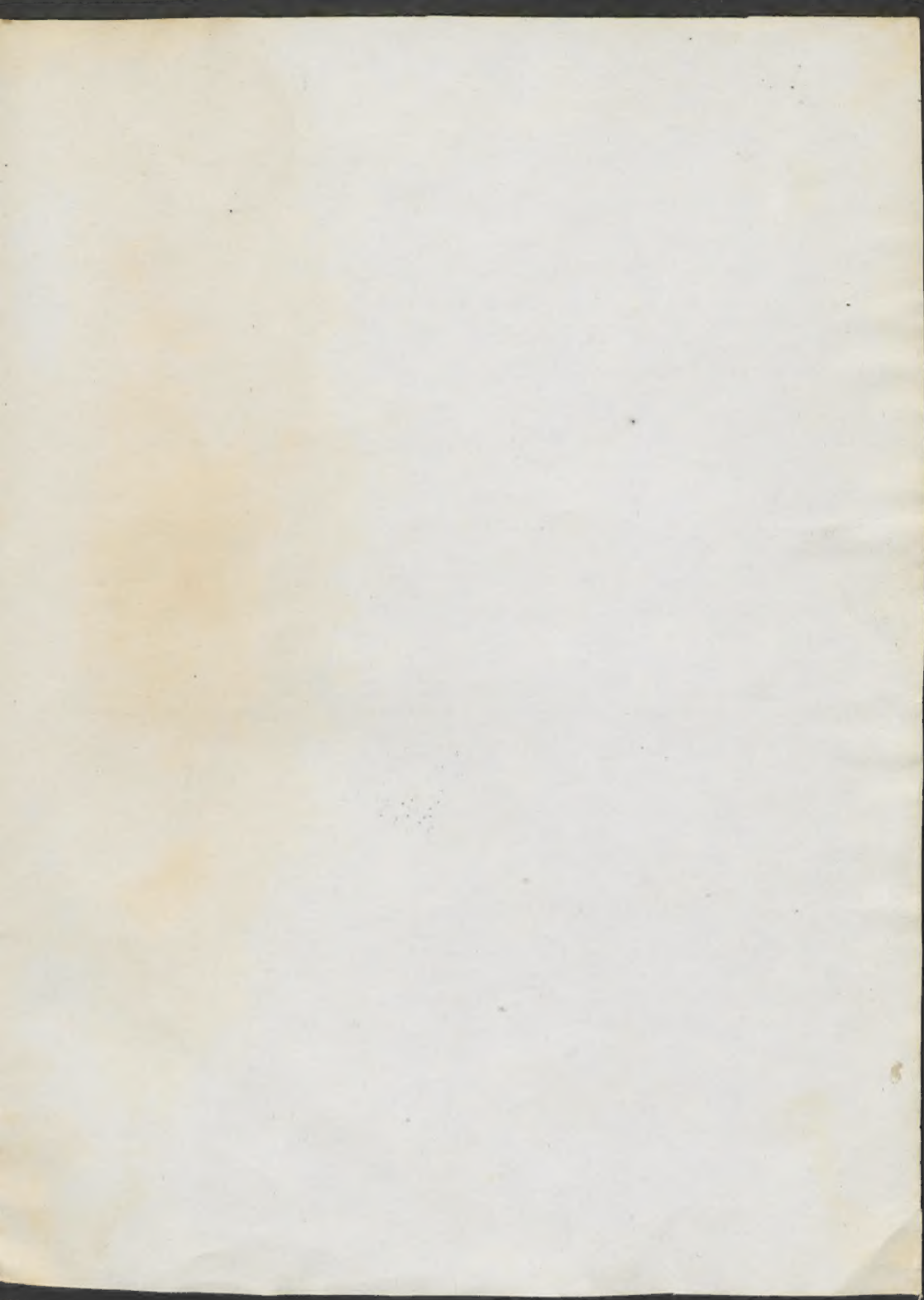
F A gdzie bedzie ten rząd / a sposob / ponieważ
pan Bog gotow ku wszytkiemu / gdy sye ludzie o
co dobrego przyczyniaia / raczy zawsze strzedz / bro-
nieć / a pomagac / iz takie szkody w Koronie / na
Miaście na Miasteczka przychodzić nie beda: y
bedzie pan Bog obrona wtym / Co wszytko
niechay bedzie Panu Bogu ku cci ku
chwale na wieczne czasy.

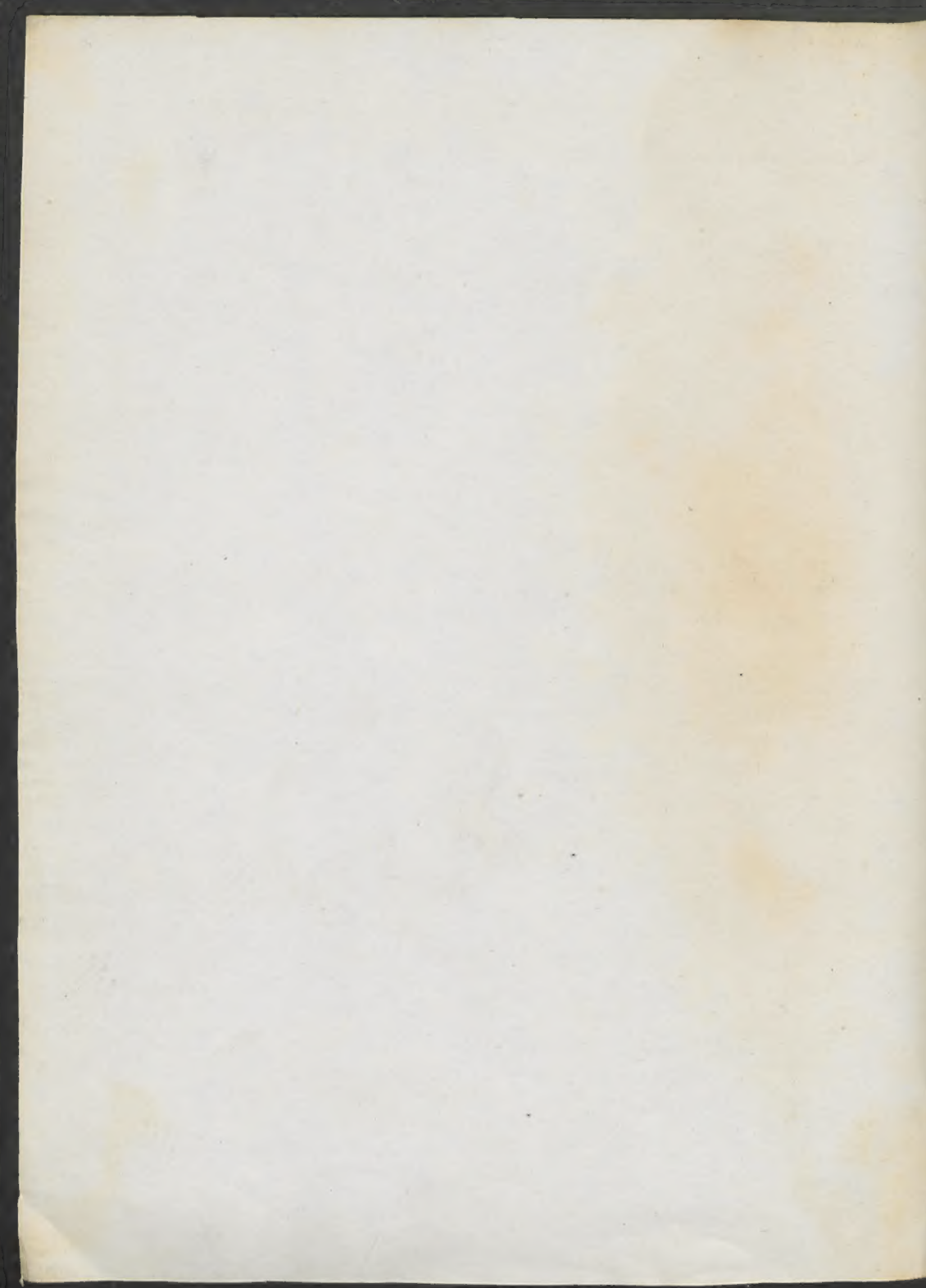
Amen

Drukował Łazarz Andrysowic w Krakowie.

Kołu Bożego M. D. LX.







16137

